DIAMARS 7 OCTOBER 2025

DIARIO

UN BANDERA... UN ESCUDO... UN HIMNO... UN DIARIO

582-6747 Engelandstraat 29 @ noticia@diario.aw www.diario.aw 2,00 FLORIN

CORTE

Cinco aña di prison pa grupo Venezolano den boto cu 468 kilo di marihuana y 104 kilo di cocaina

Accident marduga na Bubali a laga hopi hende den scuridad



ORANJESTAD (AAN): Tabata den oranan di marduga alrededor di 3:00 am, cu un accident a keda registra na Bubali, unda cu un vehiculo a dal contra un palo di luz, y a laga e parti abao destrui.

Esaki ta un palo di luz cu ta carga wayanan di voltahe halto, y pa tal motibo personal di NV Elmar a dicidi cu e reparacion tin di wordo haci di biaha, como cu no sa ki ora e palo aki lo basha bin abao.

A dicidi na lanta hopi trahador e marduga ey, pa nan subi warda, busca ekipo na pone un palo di luz nobo. Pesey mes nan a haya nan obliga na kita coriente pa Bubali y vecindario, pa e trabao di kita waya, kita palo di luz, pone uno nobo, y rek wayanan di nobo.

Esaki a dura varios ora, y porfin te banda di 7:55 am, tur cas y negoshi a haya coriente bek.

WHO ta preocupa pa e adiccion di vape entre mucha y hobennan

**Por lo menos 15 miyon mucha entre e edadnan di 13 y 15 ta adicto*

Scol Soeur Juliette a habri su biblioteca escolar pa tur alumno



ORANJESTAD (AAN): Diabierna ultimo, Servicio Mediateca Escolar tabata invita na e apertura oficial di Biblioteca escolar di Scol Soeur Juliette. Despues di 2 aña, esaki a keda cla y e biblioteca yama 'Bichi Sabi'.

Servicio di Mediateca escolar a yuda cu sanering, seleccion di material y e interior di e biblioteca. Cu ayudo financiero y ayudo di tur e Quoteronan di Quota International of Aruba a logra cu awe Scol Soeur Juliette tin un hoya di biblioteca pa tur su alumnonan. Minister di Enseñansa sra. Gerlien Croes tabata tey pa felicita tur presente.

Servicio Mediateca Escolar (SME) ta ofrece prestamento di buki gratuitamente na maestro di scol, scol y studiante di I.P.A. Meta principal ta pa yuda scol, maestro y educadornan pa duna mucha acceso na buki pa nan por lesa mas.

President di Parlamento Marlon Sneek:

Tur documento di Eduard Pieters pa bira Parlamentario oficial di PPA a keda entrega na Parlamento

Hombe hinca despues di pelea na Paradijswijk



ORANJESTAD (AAN): Dialuna atardi rond di 3'or y 15, polis a ricibi un raport di un incidente di hincamento dilanti di un negoshi den Caya Frere Bernardinus.

Inmediatamente, un patruya di Playa a sali na direccion di Paradijswijk pa investiga e situacion.

Segun e informacion inicial, tabata trata di un pelea entre dos homber, durante cua un di nan a ricibi un hinca. Ora polis a yega na sitio, e victima no tabata presente mas.

Mas laat, a confirma cu e homber herida ta un Colombiano di 30 aña, y segun polis, su situacion ta stabil.

E luga caminda e incidente a tuma luga a wordo cera cu cinta geel pa permiti polis haci e investigacion necesario.

WHO ta preocupa pa e adiccion di vape entre mucha y hobennan

**Por lo menos 15 miyon mucha entre e edadnan di 13 y 15 ta adicto*

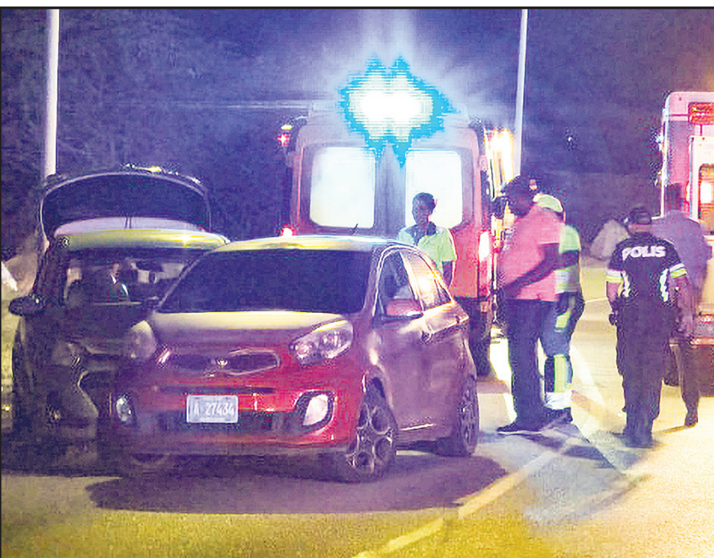
ORANJESTAD (AAN): Cigaria electronico, mas conoci como vape, tin añanan causando un ola nobo "alarmante" di adiccion na nicotina, cu miyones di mucha a bira adicto na vaping, Organisacion Mundial di Salud (WHO) a adverti dialuna.
E agencia di salud di Nacionnan Uni a bisa cu e industria ta presenta vape/e-cigaria como menos dañino compara cu cigaria tradicional, pero en realidad, e ta dirigi riba hobennan y ta haci nan bira dependiente.
"E cifranan ta alarmante," e organisacion ta enfatisa, cu pa prome biaha a calcula cu mas cu 100 miyon hende ta vape rond mundo, incluyendo por lo menos 15 miyon mucha entre e edadnan di 13 y 15, principalmente den paisnan di entrada halto."Vape ta alimentando un ola nobo di dependencia di nicotina," Etienne Krug, director di determinantenan di salud, promocion y prevencion na WHO, a adverti den un comunicado.Tin biaha e tipo di productonan aki "ta wordo presenta como hermentnan di reduccion di riesgo, pero en realidad nan ta haci muchanan dependiente di nicotina mas lihe y por pone decadanan di progreso na peliger", el a agrega.



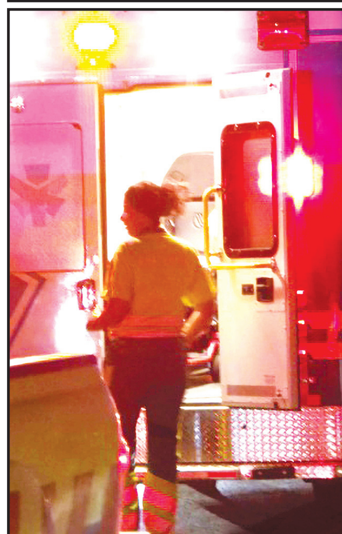
E cantidad di humado rond mundo a aumenta di 1.38 biyon na 2000 pa 1.2 biyon na 2024, segun cu e poblacion mundial a aumenta.
Segun WHO, un di cada cinco adulto rond mundo ta adicto na tabaco, y e industria ta cambia su tactica pa purba tene e cantidad aki halto.
Humamento ta mata mas cu shete miyon hende tur aña, y huma di segunda mano ta mata mas cu un miyon, a pesar di campañanan di concientisacion riba peliger di adiccion na nicotina y su pelignan den mayoria di pais.

Chauffeurnan a resulta herida

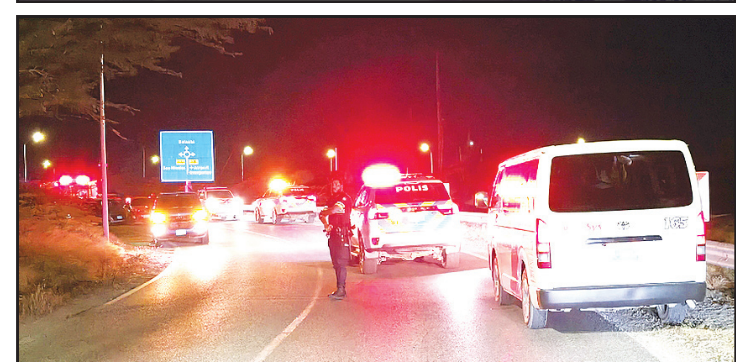
Polis a bin topa cu accident entre dos Kia Picanto na Balashi











ORANJESTAD (AAN): Diadomingo anochi den careda di 10'or polis ta topa cu un accidente serio riba e caminda di Kibaima pa yega rotonde di Balashi.

Ta asina cu poco panort di e rotonde di Balashi, pabao di ex-Drive In, e patruya a topa cu dos auto compacto Kia Picanto cu a dal contra otro. Agentenan a cende nan zwaailicht y a baha di nan patruya pa bay check.

Mirando cu tin dos dama seriamente herida ta pidi pa dos ambulance. A pidi mas unidad di Polis pa asina a cera e rotonde, evitando tur auto pa bay direccion Santa Cruz.

Testigonan a bisa cu e Kia Picanto color cora tabata bayendo zuid cu velocidad halto. Dado momento pa un of otro motibo lo a hala na su man drechi y baha parcialmente riba tera.

Esaki a causa cu e chauffeur lo a bay maniobra pa coregi, pero lo a 'coregi demasiado', y aki e ta perde control completo y ta bay dal contra un otro Kia Picanto cu tabata bayendo nort.

Dos dama a resulta seriamente herida, por a scucha con un tabata sclama di dolor. Ambulancenan cu a presenta a transporta ambos pa Hospitaal.

Polis di trafico a pidi pa departamento tecnico tambe na e lugar.



AANKONDIGING

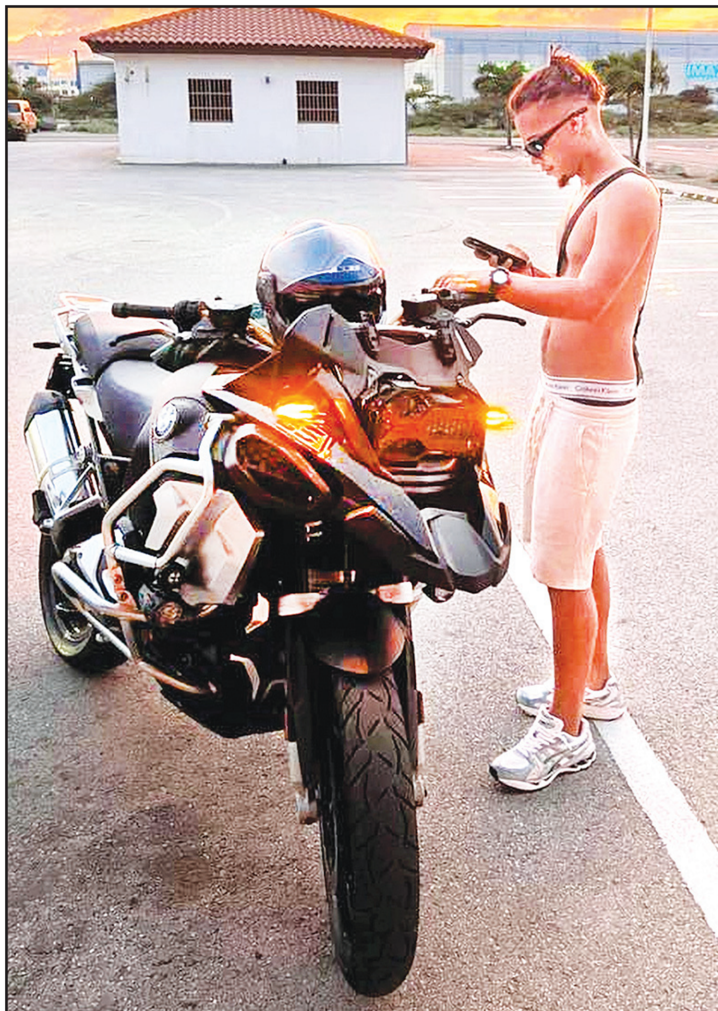
Bij exploot van mij, Josefin P. Locadia, deurwaarder voor burgerlijke zaken bij het Gemeenschappelijk Hof van Justitie van Aruba, Curaçao, Sint-Maarten, Bonaire, Sint-Eustatius en Saba, en bij het Gerecht in Eerste Aanleg van Aruba, van **6 oktober 2025** waarvan een afschrift is gelaten aan de Directeur van het DWJZ in Aruba, die het origineel hiervan voor GEZIEN heeft getekend, is **ALIATA INVESTMENT LTD,** en **K.D.B. TAX LAW FIRM,** beiden zonder bekende vestiging plaats in Aruba of elders, **OPGEROEPEN IN KORT GEDING** om op **donderdag, 8 januari 2026 des voormiddag om 08:30 uur** ter terechtzitting van het Gerecht in Eerste Aanleg van Aruba, gevestigd aan de J.G. Emanstraat nr. 51 Aruba te verschijnen, teneinde op het door **Nicolaas Ambrosio SAPUANA** ingediend verzoek te worden gehoord, welke domicilie kiezende te Avenida Alo Tromp 6 ten kantore van advocaat **mr. R.L.F. Dijkhoff**;

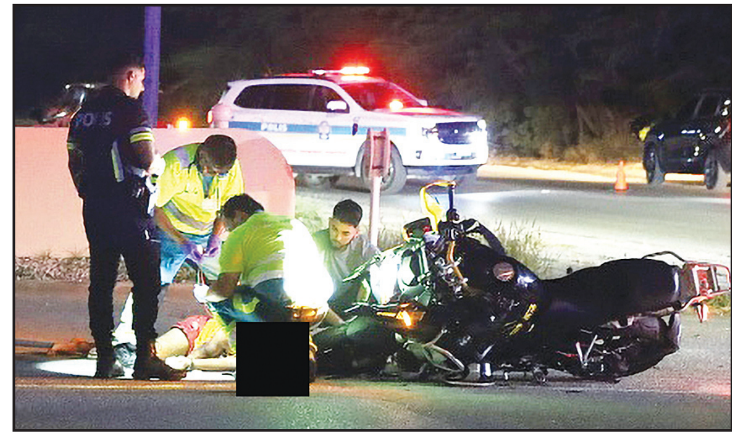
Josefin P. Locadia,
Gerechtsdeurwaarder.
588-1700

Hoben Denny Leoni a perde su bida

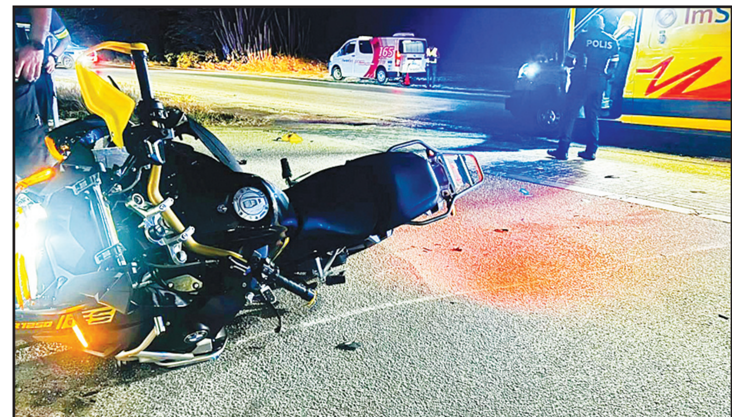
Accident fuerte a cobra bida di motociclista riba Caya Betico Croes











ORANJESTAD (AAN): E prome yamadanan a cuminza drenta banda di 10:30 pm di Diadomingo anochi, indicando riba caminda di Caya Betico Croes for di Playa direccion Cumana, un accident fuerte a caba di socede e momento ey entre un vehiculo tipo Van y tambe un motorcycle, y cu e persona ta seriamente herida net na e pida entrada pa Cayena Mall.

Mesora Central di Polis a dirigi diferente unidad rumbo pa e lugar aki, y e prome unidad cu a yega a bin haya un motorcycle marca BMW Adventure R1250 GS color preto benta abao, y su dilanti e motociclista abao cu short cora, shirt geel, y su helm color preto. Esaki ta par di meter for di entrada di studionan di e emisora Hot 103.5 FM, net pabao di The Salon den Cayena Mall.

Central di Polis a notifica cu Ambulance tambe ta na caminda. E agentenan a yega cerca di e motociclista abao, pero no tabata haya reaccion di dje. A pidi pa Ambulance yega cu maximo urgencia.

Asina a sigui algun minuut, y e motociclista no tabata reaccionando. Un poco mas dilanti net na e parking di e emisora, a nota cu un Hyundai H1 Van blanco ta staciona cu bastante daño material na e banda robez, cerca di e chauffeur. Abao riba pida beton di parking, a nota e chauffeur di e Van, kende tambe ta mustra di tin golpi na su curpa.

Ambulance a yega: Na yegada di e prome unidad di Ambulance, mesora paramediconan a core yega rondona e motociclista, pero nan no tabata nota señal vital.





E ora un otro Paramedico a yega cu aparato pa conecta pa monitor curason, y a conecta esaki. E aparato no a detecta nada di se□ñal vital mas na su curpa, y asina a notifica Polis cu tin di bay yama Docter como cu nan no por haci nada mas pa e manehador masculino hoben benta eybao.

Polis a pidi e ora presencia di Specialista di Trafico, autoridad halto, y tambe pa un Docter wordo manda. Mientras tanto famianan di e victima a cuminza yega y a desemboca den un momento hopi tristo, caminda algun miembro di famia no por kere loke nan ta mirando cu nan wowo. Autoridad a purba di papia cu nan, y a busca personal di Bureau Slachtofferhulp tambe.

Finalmente Dr. Scholten kende ta docter forensico a presenta na e lugar, y a constata morto di e motociclista yama Denny Enmanuel Leoni Davila, naci dia 24 November 2003 na Venezuela, pues tin 21 aña di edad. Lamentablemente el a bira e di 7 morto den trafico pa aña 2025.

Personal forensico di BFTO a yega pa asina documenta tur cos pa Specialista di Trafico.

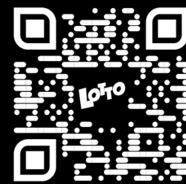
Conhuntamente cu Altocomisario Arnhem, tambe funcionario De Mey kende ta hefe di Polis Uniforma, a bin observa e situacion y duna sosten na e lugar di accident. Un otro Ambulance tambe a yega pa atende e chauffeur di e Van. Investigacion rond di e causa exacto ta bao investigacion, y e negoshinan eybanda tin varios security camera cu lo por yuda den esaki.

Un testigo cu tabata presente, a papia cu prensa y el a bisa cu un rato prome cu e accident a socede, el a mira e BMW R1250 GS Motorcycle aki ta moviendo den e area di rotonde di Dadelstraat. Aki e Motorcycle a bay direccion west, y a stop na Tarabana Food Center cu ta situa panort di caminda net 200 meter pariba di e lugar di accident. No ta conoci si acaso e motociclista a cumpra algo of no, pero despues a sali bay west direccion Cayena Mall unda el a accidenta.

Tanto DIARIO y tambe Cuerpo Policial ta manda palabra di profundo condolencia na famia di e fayecido.





Awo cu 2 florin mas, bo por gana e MEGA PLUS
*Afl. 410.000,-
*Afl. 310.000,- + Afl. 100.000,- extra
Benta ta sera 7:30 pm y sorteo ta hunga 7:45 pm


HUNGA AWO


President di Parlamento Marlon Sneek:

Tur documento di Eduard Pieters pa bira Parlamentario oficial di PPA a keda entrega na Parlamento





ORANJESTAD (AAN) Den entrevista cu Matutino DIARIO, Presidente di Parlamento, señor Marlon Sneek, a confirma cu Parlamento a haya tur e documentonan cu señor Eduard Pieters mester a entrega y tur carta di Conseho Electoral, pa wordo atendi den Reunion Publico, awe Dialuna pa 11'or di mainta.

El a agrega cu ora cu Parlamento caba cu e parti aki, si tur documento ta na ordo, tur informacion ta wordo manda pa Gobernador, y ora ey Gobernador ta pone un fecha pa huramenta señor Pieters ken lo bira e Parlamentario oficial, representando Partido PPA den Parlamento.

Marlon Sneek a indica cu e carta cu señor Otmar Oduber a manda pa Parlamento, ta informando cu e no ta tuma su retiro pa 1 di October mas, sino cu dialuna 6 e ta tuma su retiro oficial, pesey Parlamento a tuma e documentacion di señor Pieters y mester a tene e reunion publico, unda nan a revisa esakinan pa wak si tur cos ta na ordo, pa nan informa Gobernador p'e huramenta señor Pieters. Esaki ta e unico cambio cu tabata tin den Parlamento na e momentonan aki.

Minister Wyatt-Ras durante firmamento di cooperacion:

'Nos adultonan mayor ta un parti esencial di un sociedad sostenibel y humano'





ORANJESTAD (AAN): Directie Ouderenzaken (DOZ) y Departamento di Agricultura, Cria y Pesca (Santa Rosa), den presencia di Minister di Salubridad, Asuntonan Social, Cuido di Adulto Mayor y Maneho di Adiccion, señora Melvin Wyatt-Ras y Minister di Finansa, Asunto Economico y Sector Primario, sr. Geoffrey Wever, a firma un acuerdo di cooperacion pa uni forsa pa promove bienestar di adultonan mayor na Aruba.

E acuerdo di cooperacion tin como meta pa amplia participacion activo di adultonan mayor den sociedad, y fortifica e lazo intergeneracional, pa asina e sabiduria, experiencia y balornan cultural di nos grandinan keda bibo den comunidad y sigui inspira e futuro di nos pais.

Minister Wyatt-Ras a enfatisa cu e acuerdo ta representa un paso importante den e promocion di un estilo di bida activo y inclusivo pa e grupo di adulto mayor. E cooperacion aki ta habri caminda pa iniciativanan cu ta stimula actividad, alegria y sentido di comunidad. "Nos adultonan mayor tin conocemento y experiencia balioso cu ta fortifica nos sociedad. Nan a traha duro pa forma nos pais, y nan merece biba un bida digno den un comunidad inclusivo, sostenibel y humano." Pa medio di e acuerdo, DOZ y Santa Rosa lo colabora riba diferente proyectonan cu ta uni movemento, naturalesa y comunidad. Entre esnan den desaroyo tin: (*) Fiesta den Hardin: un actividad anual y inclusivo pa adultonan mayor na Santa Rosa, caminda alegria, naturalesa y encuentro social ta central. (*) Hardin rond di casnan di cuido: pa crea un ambiente trankil, agradabel y saludabel na casnan di cuido, caminda adultonan mayor por ta activo y relaha den contacto cu naturalesa. (*) Proyecto di pesca pa adultonan mayor y hobennan: pa uni generacionnan pa preserva tradicion y conocemento local di piscamento. E acuerdo di cooperacion ta reforsa e colaboracion entre gobierno, institucionnan y comunidad pa promove bienestar social y salubridad — pa un Aruba mas fuerte, mas saludabel y mas humano.



Oproeping:

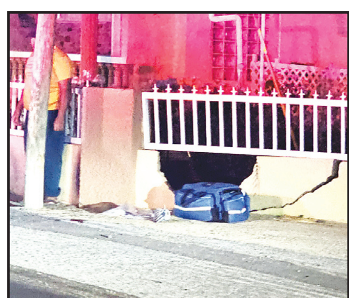
Oproeping: De griffier van het Gerecht in Eerste Aanleg van Aruba roept hierbij op:
- VAN BOJE, Aneliese H.G., zonder bekende woon- of verblijfplaats,
om op **dinsdag, 16 december 2025 om 08:45 uur** voor de rechter in het Gerechtsgebouw in Aruba to verschijnen, voor de mondelinge behandeling in verband met een door NEUMAN, Gwendoline Margaret ingediend ontslag bewindvoerderverzoek AUA202502849 EJ.

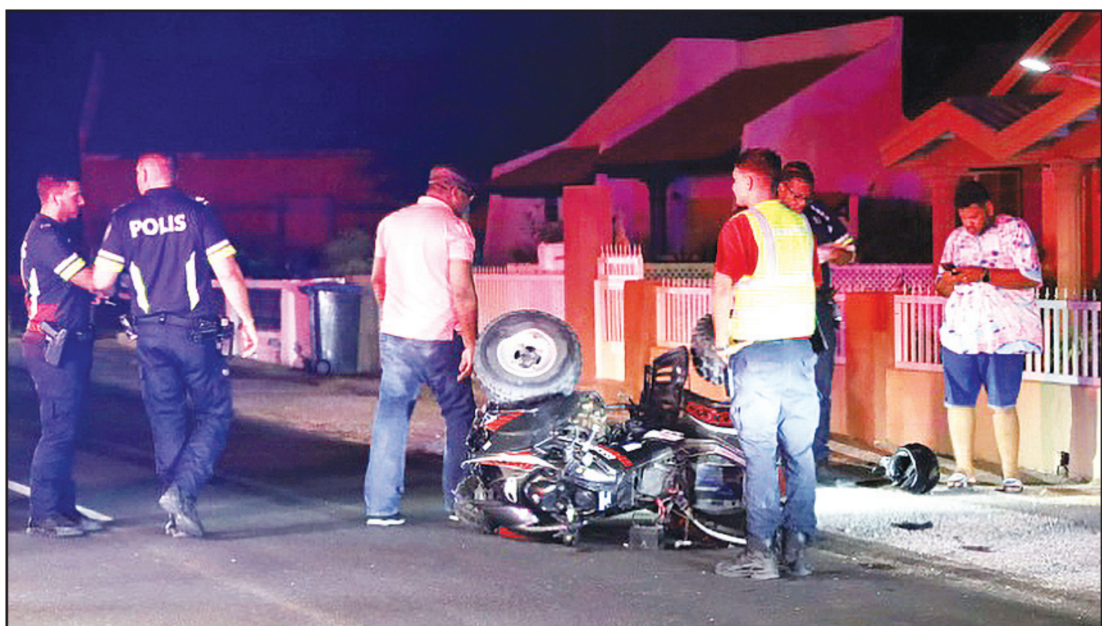
de Griffier;
C.B. Orman

Accident fuerte na Sero Alejandro a laga motociclista den situacion critico









ORANJESTAD (AAN): Diadomingo anochi den careda di 9'or, autoridad policial a wordo informa di un accident serio di vehiculo ATV (conoci como 'quadracer') riba e caminda di Sero Alejandro.

Patruya di San Nicolas mesora a mobiliza pa e area, y aki Polisnan a bin topa cu un quadracer gebolter e manehador riba suela y un cura di cas kibra.

Mesora a pidi pa ambulance, mirando cu e situacion di e manehador ta serio y ta considera e accident uno grave.

Un testigo a papia cu prensa, y el a splica cu e tabata bin di pariba, esta riba e caminda di Savaneta y el a mira e motociclista na altura di Lydia's Kitchen cu e quadracer. E momento ey por a mira cu e motociclista lo por tabatin problema cu e quadracer.

Algun rato despues e testigo bayendo su cas, pasando riba e caminda di Sero Alejandro mester baha velocidad, debi cu quadracer a pase cu velocidad halto. Despues e ta mira cu e manehador a accidenta y tabata mustra hopi serio.

Paramediconan cu a presenta mesora a cuminsa traha cu ne, y tabata bisto cu urgentemente e mestre yega Servicio di Emergencia na Hospital. Asina Paramediconan a pidi polis pa escolta nan pa Hospital, debi cu e situacion di e manehador a empeora rapidamente.

Polis na su turno mester a tene tur e camindanan druk unda e ambulance mester a pasa cera un rato, pa asina e por a yega Hospitaal mas lihe posibel. Pues den un situacion critico e manehador a yega Hospitaal.

Aruba Fair Trade Authority y Regulatory Authority Curaçao ta bay traha hunto

ORANJESTAD (AAN): Tanto Aruba Fair Trade Authority (AFTA) y Regulatory Authority Curaçao (RAC) a firma un protocol di cooperacion pa uni forza den e supervision di suministro di awa y electricidad.

Cu e protocol aki, ambos organizacion regulador ta bay di acuerdo pa colabora mas estrechamente via di intercambio di conocemento, informacion, y experiencia. Tambe a logra acuerdonan encuanto training hunto, coremento di stage na trabao, y tene reunionnan periodicamente. E meta di tur esaki ta pa reforza e calidad y eficacia di e supervision na ambos pais.

"Door di comparti nos experiencianan y apoya nos mes mutuamente, nos por responde miho riba e retonan cu nos ta confronta den sectornan di energia y servicionan di utilidad," ta loke Curt Belfor a bisa, kende ta director general di RAC.

Tambe drs. Roly Sint Jago, president di Raad van Bestuur di AFTA, ta enfatiza e importancia di colaboracion: "E acuerdo ta brinda nos e oportunidad di siña uno di e otro, y construi hunto un marco regulatorio stabil y transparente pa Aruba y Curaçao."



E acuerdo di cooperacion ta uni na e ambicion mas amplio di ambos autoridad di promove e cooperacion regional y contribui asina na e desaroyo economico sostenibel den e parti Caribense di Reino.



AANKONDIGING • aaknummer:AUA202501349AR

Bij exploot van 6 oktober 2025 van de deurwaarder voor burgerlijke zaken bij het Gemeenschappelijk Hof van Justitie van Aruba, Curacao, Sint Maarten en van Bonaire, Sint Eustatius en Saba, en bij het Gerecht in Eerste Aanleg van Aruba, waarvan een afschrift is gelaten aan de Directeur van de DWJZ op Aruba, die het origineel voor GEZIEN heeft getekend, is: DE ERFGENAMEN VAN WIJLEN LABAN JOHN POPE ; allen zonder een bekende woon en/of verblijfplaats in Aruba of elders, WEDEROM-OPGEROEPEN: om op WOENSDAG, ZEVENDE (7de) JANUARI 2026, des voormiddags niet later dan 09:00 uur; ter terechtzitting van het Gerecht in Eerste Aanleg van Aruba, gevestigd aan het adres J.G. Emanstraat nr. 51 op Aruba, te verschijnen teneinde op het door Shirley Merlin Pope en anderen 7 eisers genoemd in bijbehorende verzoekschrift, allen domicilie kiezende aan het adres L.G. Smith Boulevard 50, ten kantore van de advocaat mr.G. de Hoogd (James Martin Associates), ingediend verzoek te worden gehoord.

De deurwaarder B.R. Roos

Quota y FEPOH a bishita scol pa duna charla y test di oido













ORANJESTAD (AAN): Pa prome biaha e organizacion, Quota Aruba, den colaboracion cu Fundacion FEPOH (Fundacion pa esnan cu problema di Oido y Habla) a bishita Colegio Nigel Matthew y Colegio Arubano.

Durante e bishita aki, nan a ofrece charla informativo riba importancia di cuido pa bo oido y tambe a haci test di oido na alumno.

E actividadnan aki a ricibi hopi interes di banda di e studiante, cu tabata hopi interesa pa siña con por cuida su oido y tuma un rol activo den su bienestar. E testnan di oido ta un yudansa pa detecta trempan cualke problema cu por ta presente y tabata un oportunidad importante pa conscientisa e hovennan riba salud auditivo.

Quota Aruba ta sigui comprometi cu su mision pa aumenta concientizacion den comunidad, y specialmente entre e generacion hoben, tocante salud di oido. E campaña di educacion y test lo sigui den otro scol y comunidad den futuro.

Hues a baha exigencia di Fiscal

Cinco aña di prison pa grupo Venezolano den boto cu 468 kilo di marihuana y 104 kilo di cocaina



ORANJESTAD (AAN): Hues di Corte di Prome Instancia a baha e exigencia di Fiscal di 7 aña di prison na 5 aña di prison pa e hombernan Venezolano J.B.R., J.P.G., A.H.A. y R.J.G., kendenan a worde haya culpabel di posecion di un lote grandi di marihuana y cocaina.

Fiscal a exigi 7 aña di prison pa e grupo: Luna pasa tratamento di e caso a tuma lugar caminda Fiscal a mustra cu Guarda Costa a intercepta e boto dia 23 Februari 2025. A confisca 23 bulto di droga. Investigacion a mustra cu e bultonan tabata consisti di 468 kilo di marihuana y 104 kilo di cocaina.

Fiscal a exigi pa tur cuater sospechoso 7 aña di prison. Tambe el a exigi pa e boto cu 12 jerry can di gasoline keda confisca.

Sentencia: Diabierna mainta, Hues a dicta sentencia den e caso aki. Hues a bisa cu e ta haya legalmente proba cu e grupo aki a importa un lote di droga. Hues a mustra cu e abogado a bisa cu tabatin fayonan haci y mester declara Fiscal no admisibel. Hues ta rechaza esaki. Hues su conclusion di e caso ta cu tur e 4 acusadonan a worde hiba cu cara tapa pa un boto cu 572 kilo di droga.

Hues a bisa cu e boto ta chikito y mirando e cantidad di droga, e 4 acusadonan mester por a wak esaki. Hues ta haya cu e 4 acusadonan mester por tabata sa cu tin un carga ilegal abordo. Na opinion di Hues, viniendo Aruba cu e boto, e acusadonan a tuma e chens cu nan ta forma parti di transporte di droga.

Pa cu e castigo, Hues a bisa cu e ta tene cuenta cu droga ta malo pa salud di hende. Mirando e cantidad di droga, esaki tabata destina pa bende. Droga ta bay compaña cu criminalidad. Hues tambe a tene cuenta cu ta promer biaha cu e grupo aki ta cay den man di husticia.

Castigo: Hues a sigui bisa cu e ta tene cuenta tambe cu den Corte, e grupo a laga mustra cu nan no sa di nada y no kier a tuma responsabilidad. Hues a bisa cu e no ta haya proba cu e grupo tabata importa droga sino cu e grupo tabata den posecion di e cantidad di droga. Hues a condena nan tur na 5 aña di prison, kitando e tempo cu nan ta cera den KIA.

Pa eherce control mas frecuente na casnan priva di cuido pa grandinan

Parlamentario Gino Goeloe lo acerca Minister di Salud pa IVA haya dos inspector cu mester cu urgencia



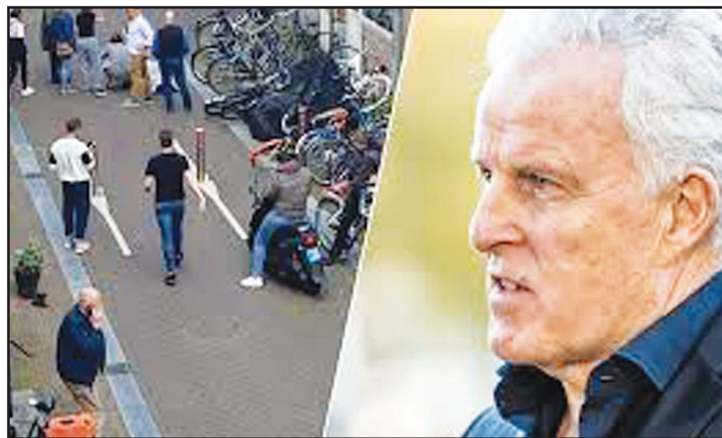
ORANJESTAD (AAN) Parlamentario di Fraccion di FUTURO, Gino Goeloe, a sigui splica cu di tur e casnan priva pa cuido di nos grandinan, IVA a traha un rapport cu ta mustra cu no tur e casnan aki ta cumpli cu cierto exigencianan estableci den e Ley cu a pasa na aña 2012, bao minister Schwengle e tempo ey.

"Di e rapport ey nos tur sa cu no tur e casnan aki, ta cumpli cu cierto exigencianan y den e caso aki e tema number uno ta un enfermera profesional y no tur e casnan aki tin un enfermera profesional trahando pa nos grandinan, den e caso aki cu sa di remedi, cu sa si tin catheter, cu sa si e pashent haya un stroke of atake di curazon kico e tin cu haci. Bo mester ta profesional y entrena pa trata cu hendenan asin'aki.

"Den e caso aki mi a acerca e director di IVA y mi a bis'e cu nos mester bishita e casnan aki mas frecuentemente, tur luna y den e caso aki sin aviso. E director a bisa mi cu e kier haci'e sigur y cu e ta haciendo esaki caba, pero por hacie frecuentemente pasobra e tin falta di personal. El a menciona cu e falta dos persona cu HBO nivel pa haci e control aki, pues inspectornan cu por haci bishita y mi a bise cu mi ta bay papia cu e minister concerni señora Wyatt-Ras, pa nos duna IVA e dos personanan aki tambe, p'asina aki nos por garantiza e controlnan no ora tin keho so, pero regularmente", Parlamentario Gino Goeloe a señala.

Chauffeur Kamil E. ta admiti: "eigenlijk ta ami mester a asesina Peter R. de Vries"

AMSTERDAM: E Polaco Kamil E. durante e caso den Corte Superior a admiti cu eingelijk e tabata esun cu mester a asesina Peter R. de Vries.
E lo a wordo paga 80.000 euro pa haci esaki.
Na final el a rechasa e oferta.
Sinembargo, door cu e tabata sa mucho di e plan di asesinato, e mester a core e auto di escape riba e dia cu a mata De Vries.
El a indica cu el a wordo menasa cu si e no core e auto, e mes tambe lo wordo likida.
En total e Polaco tabata na Amsterdam 7 biaha den e simannan prome cu e asesinato di De Vroes na Juli di 2021.
Durante 3 di e bishitanan aki na Amsterdam, el a wak e periodista di crimen cana, el a conta na corte di Schiphol Dialuna cu extra seguridad. Su bishitanan a wordo mira riba camaranan di seguridad, pero te cu Dialuna Kamil E. a nenga cu tabata e riba e grabacionnan.
Awor el a admiti cu locual el a declara prome tabata mentira.
Ken ta esun cu a duna e opdracht pa e asesinato el a bisa cu e no sa y el a indica cu e no kier papia mas di esaki.
Na final K.E ta esun cu a hiba Delano G. pa Amsterdam den auto y eynan G. a tira De Vries mata.
Tanto E. como chauffeur como tambe G. como e asesino di e periodista den corte di prome instancia a haya un castigo di prison di 28 aña.
"Mi no ta inocente pero un castigo di prison di 28 aña pa un chauffeur ta mucho hopi", E. a declara den corte.
Un otro acusado, Konrad W. tambe a dicidi di no keda keto mas.
Den un declaracion cu el a lesa durante e caso di apelacion, el a admiti cu e tambe a wordo pidi pa fungi como esun pa likida De Vries.



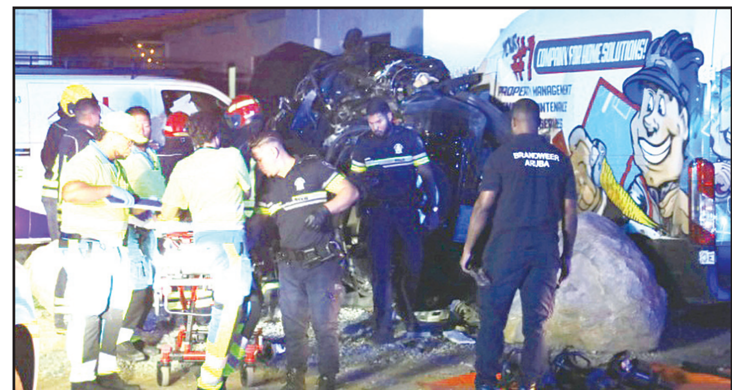
Esey el a tende ora cu el a drenta auto, na caminda pa un 'trabao'.
Den e auto tabata tin armanan di candela y el a haya un celular.
El a cay den panico, pero na caminda pa Amsterdam el a haya tende cu e likidacion lo no sigui.
Nan a dicidi cu e asesinato lo sosode e proximo dia y K.W a bay cas cu un arma di candela.
"Mi a dicidi mesora cu mi no ta bay mata ningun hende", segun K.W.
El a splica cu pesey el a inventa un motibo pa no mester comete e asesinato.
K.W a bisa cu e lo no comete e acto, pasobra e no tabata tin un silenciador pa pone riba e arma.
Den e simannan cu ta bin tin 9 homber cu ta den Corte Superior pa e caso di asesinato di Peter R. De Vries.
Locual ta wordo verwacht ta cu Ministerio Publico ta bay purba logra pa duna 3 di e sospechosonan un castigo di bida largo.
E asesino Delano G. y a chauffeur Kamil E. ambos a ricibi 28 aña di castigo.
Esun cu a regla e asesinato Krystian M. den corte di prome instancia a haya un castigo di prison di 26 aña.

Di e 9 sospechosonan e tempo ey 3 a wordo declara liber di tur acusacion.

Velocidad halto a laga SUV completamente destrui

Accident pisa na Saliña Cerca a laga tres hoben herida







ORANJESTAD (AAN): Diadomingo anochi den careda di 11:00 pm, Central di Polis a core dirigi patruya di Polis di Noord rumbo pa area di Saliña Cerca pa un auto cu a bolter.

Ora cu Polis a yega na e lugar cu ta Saliña Cerca 26, a bin nota cu no ta trata aki di un auto, sino un vehiculo tipo SUV Toyota Rav4 cu number A-12704, y casi no por a kere nan wowo. Pasobra di e Rav4 aki color preto, casi nada a resta di dje.

Aki mesora a pidi pa Vehiculo di Rescate di Cuerpo di Bombero, y tambe diferente unidad di Ambulance, debi cu den e vehiculo tabata tin 3 hoben.

Testigonan a splica cu e vehiculo aki tabata bayendo zuid cu un velocidad super halto. Poco mas pazuid di Wacamaya Appartements, chauffeur a perde control riba su stuur, y e vehiculo a bay na su man robes. Den e scual aki, e



vehiculo a bay halto y bay termina contra un vehiculo tipo Van di e compania DG General Maintenance cu tabata staciona pafo di e oficina. E Toyota tabata gekenter, y casi tur e dak y body a dobla.

Debi na e impacto aki, e Toyota Rav4 a keda completamente destrui, tur hende ta bisa cu ta un milager cu e hobennan a scapa di morto.

E hobennan tabata herida, pero tabata papia y por a comunica tanto cu bomberonan, polis y Paramediconan. Varios ambulance a presenta pa transporta nan pa Hospitaal.

Na e lugar, mayornan di e



hobennan a presenta pa pone nan mes na altura di locual a sosode. Polis ta investigando e accident fuerte aki.

Accident serio na Hato

Dama den Toyota Yaris a bay dal riba Truck cu tanki grandi di Arugas

ORANJESTAD (AAN): Unidadnan di Polis como tambe vehiculo di rescate di Cuerpo di Bombero a wordo manda Dialuna mainta trempan pa caminda di Tanki Flip pa Pos Abao, debi cu un truck cu tanki grandi di Arugas a haye envolvi den un accident di trafico.

Ta asina cu e Ford F-650 truck cu number TR-63 coriendo e momento ey di Hato bayendo direccion di Pos Abao, a haye confronta cu un auto sedan Toyota Yaris cu number A-62689 color shinishi bayendo pariba. Na stuur tabata tin un dama, kende segun declaracion di personanan eybanda, lo a pega soño na stuur.

Esey a pone cu su auto a cuminza hala mas na man robez y drenta den e via contrario, net ora cu e Truck grandi ta yegando.







Chauffeur di truck a trata na maniobra halando na banda robez pa evita lo peor, pero asina mes e Toyota Yaris a sigui y sin primi brake a dal na bumper, wiel, wantalodo, y step di banda drechi di e Ford Truck, pa despues bay cay parcialmente den e greppel banda panort di caminda. E parti dilanti di e Yaris a keda completamente destrui den e impacto aki, mientras e truck a haya minimo daño.

Polis cu a yega a solicita pa Ambulance tambe yega cu urgencia, y a pidi pa Brandweer bin cu Vehiculo di Rescate, pa por saca e dama cu tabata tin dolor. E porta banda di e chauffeur no kier a habri, y a warda riba e profesionalnan di Bombero pa habri esaki.

Segun extra informacion, e dama a caba di traha un warda di anochi y lo tabata basta cansa y cansancio posiblemente a pone cu e la bay soño tras di stuur. Polis ta check e teoria tambe cu kizas el a bira malo, y pesey su pia a primi trot y no por a controla mas. Tambe tin e teoria cu kizas solo fuerte di e mainta trempan ey a 'blind' e temporalmente cu e no por mira e caminda bon.

Despues cu e la wordo saca di e auto, Paramediconan a stabiliza e chauffeur, y despues a sali cu urgencia cu ne pa Servicio di Emergencia na Dr. Horacio Oduber Hospitaal.

Parlamentario Dangui Oduber:

Mientras pueblo ta warda pa alivio no tin caminda mas pa pueblo sconde pa sla di prijs





ORANJESTAD (AAN): E pueblo aki a ser priminti pa tanto Partido AVP como Partido Futuro cu e situacion financiero pa famianan lo bira miho. Nan a bisa cu nan lo mehora e poder di compra, cu NO lo tin inflacion y cu tur prijs nan Aruba lo baha. Ta fresco den nos memoria con minister Geoffrey Wever a bisa cu frishidernan na Aruba ta bashi y cu e lo percura pa yena e frishidernan back.

Awe despues di 7 luna e realidad ta otro. Awe un tin caminda pa sconde pa prijs mas na Aruba. E situacion no a cambia y es mas e situacion a bira pio. Unda cu bo bira tin aumento di prijsnan explosivo. Ningun prijs na Aruba a baha, costo di bida no a ser mehora y poder di compra ta keda bay atras.

Minister Wever a bisa cu e ta traha riba un ''koopkrachtmodel" pa mehora e poder di compra pero pueblo si no tin pasenshi mas pa warda ki dia e modelo aki lo keda cla.

Tur dia pueblo ta sinti efectonan di prijsnan na Aruba. Tarifa di awa no a baha, tarifa di coriente no a baha, prijs di gasolin NO a baha, prijs di diesel no a baha y no papia mes di prijsnan den supermercadonan.

Si tanto AVP como Futuro a bisa durante eleccion cu Aruba tabata caro, awor e situacion a bira pio! Tin un aumento explosivo di prijsnan tur caminda.

Canasta basico: E productonan den canasta basico mes experienciando aumento explosivo di prijsnan. Awe pueblo ta worde castiga cu medida pa minister Wever. E propio minister Wever aki e regala pueblo un regalo di san valentino pa aumenta e prijs di gas residencial cu 30% pa un compania cu a gana 13 miyon Florin. Ta insolito cu te awe e no kier duna cuenta, e no kier bin parlamento y no kier corigi e decision aki cu ta perhudica miles di hende cu ta bende cuminda na Aruba pa sobrevivi.

Prijs di lechi a subi cu 10% siendo lechi ta den canasta basico. Unda minister Wever ta pa controla productonan den canasta basico??

Prijs di koffie a subi cu 10% y minister di inflacion man crusa? Awe koffie ta costa 17.25 Florin.

Prijs di 1 kilo di galiña a subi cu di 5.75 pa 8 Florin, un aumento di 40% y minister Wever drumi morto na soño ta ronca.

Prijs di 500 gram beef cutsmall a subi di 14 Florin pa 18.04 Florin.

Placa simplemente NO ta yega esnan mas vulnerabel den communidad. Nos ta mira cu gobierno tin surplus di 500 miyon Florin, ta invertiendo miyones den infrastructura, den edificionan pero ta lubida e hende.

Nos fraccion ta sumamente preocupa cu e situacion explosivo di aumento di prijsnan na Aruba y nos ta mas preocupa ainda cu tin un gobierno cu no tin vision y no tin plan holistico con pa percura pa un miho calidad di bida pa nos hendenan.

Eduard Pieters di PPA:

'Restructuracion salarial di maestro ta un lucha di hopi aña y hopi promesa sin cumpli'

ORANJESTAD (AAN): Despues di ricibi hopi yamada y mensahe di maestro cu ta expresa nan frustracion, Eduard Pieters, miembro activo di PPA, a dicidí pa elabora riba e historia doloroso di e lucha pa yega un na restructuracion salarial husto. Esaki ta un lucha cu tin mas di un decada ta andando, unda 5 gobierno a sinta y priminti, pero niun a cumpli.



Historia di salario di maestro: Despues di Status Aparte, den 1990 a implementa un Landsbesluit Bezoldiging Onderwijspersoneel (LBBO), pa ordena salario segun tipo di enseñansa y akte. "Pero realidad a bira desmotivante: maestro cu yega edad di 38 aña, por sigui traha, pero ta yega na su plafon, perspectiva y oportunidad di aumento di salario," Eduard a elabora. Den un profesion cu ta exigi tanto entrega, motivacion y pasion, esaki sigur ta algo inaceptabel y inhusto.

Protesta 2008: "Ken no ta corda e protesta masal di 8 siman na 2008? Hopi maestro a pone trabao abou pa simannan largo y a manda un mensahe cla p'e gobierno di e tempo ey: basta cu wega politico cu nan futuro. Nan tabata cansa di promesa y a exigi accion y respet.

Promesa di 2009 cu no a cumpli: E eleccion di 2009 a yega, AVP a gana cu un mayoria absoluto y manera hopi maestro mes a expresa, nan tabata yena cu speranza, cu awor si nan lo haya restructuracion di salario. Sinembargo tur cos a keda na un promesa di eleccion. Ta te casi final di gobernacion, Minister Dowers a instala un ekipo y a hinca un "functiehuis" den otro. Functiehuis ta un plan pa rebalora e funcion y salario di maestro y simplifica e escala. Pero, finalmente nada concreto a keda ehecuta.

Na 2015, Minister Hooyboer a traha riba mesun tema y hasta a presenta un nota pa implementacion. Promesa di mantene BRA y implementa un Landsverordening Functiehuis Onderwijs tabata riba mesa. Pero na final di dia, e cambio real mes cu tanto tabata anhela, no a yega.

Gobernacion tras gobernacion: Segun Eduard Pieters: "Di 2009 te 2025, cinco gobierno a pasa: AVP, MEP–POR–RED, y atrobe MEP-RAIZ. Tur a instala comision, tur a saca nota, pero ningun a entrega resultado real y asina nos a yega 13 aña mas leu. Mientrastanto, maestro cu master of HBO no ta haya ningun reconocemento y tin alrededor di 600 maestro cu gobierno actual kier duna nan 3.49% di aumento so cu ta refleha falta di balor y respet cu nan merece".

Finalmente Pieters a subraya cu ta nos maestronan ta e arkitecto di futuro di nos isla. Ta di lamenta cu 5 gobierno a pasa y ainda e maestronan ta wardando riba un promesa sin cumpli. Esaki ta considera como un falta di respet y Eduard ta kere cu e lucha mester sigui y cu e maestronan no mester rindi. "Ta ora pa trata nan cu dignidad y respet. Sin maestro motiva y hustamente trata, Aruba no tin futuro, Eduard a termina bisando.

Reflexion

Observando Dia Mundial di Salud Mental

E poder di para keto, tuma un pausa y sosega

Den e tempo druk cu nos ta aden, pa ta druk hopi biaha ta sinti manera un premio. Nos ta wordo alaba pa ta multifaceta, pa pusha mas apesar di cansancio, pa nunca para keto. Nos ta midi exito segun tur loke nos alcansa pa haci y no pa con bon nos ta cuida nos mes, nos salud, incluso nos salud mental. Pero tras di e movecion constant aki, tin un berdad peligroso, ora nos lubida di 'para keto', nos ta cuminsa perde nos mes.

Na Aruba, nos sa bisa hopi biaha "Bay trankil", "Bay poco poco". Pero cuanto di nos di berdad ta bida segun e dichonan ey? Cuanto biaha nos ta duna nos mes permiso pa bay poco poco? Pa para keto?

Nos ta biba den un comunidad caluroso y alegre, pero, tin un presion silencioso, pa ta semper fuerte, pa hari hasta ora nos ta kibra paden, pa sigui move sin importa nada. Pero, kico ta pasa si nos a lubida loke fortesa ta berdaderamente? Forsa real tin biaha ta nifica pa haci lo opuesto: para keto, hala rosea y permiti bo mes pa descansa, duna bo mes un pausa.

Un pausa no ta debilidad. E ta un reset. E kiermeen pa hala un rosea grandi ora cosnan ta sinti pisa. E kiermeen hala stapnan patras, no pasobra nos ta debil, sino pasobra nos ta inteligente. E kiermeen pa permiti nos mes un tempo pa sosega, sabiendo cu sosiego no ta e opuesto di exito, e ta parti di exito.

Un pausa no ta un señal di flohera. E ta un reset. E ta duna nos sistema nervioso espacio pa relaha. E ta duna nos curason tempo pa calma. E ta duna nos alma un momento pa alinea di nobo.

Un pausa no ta tempo perdi. E ta e cuminsamento di curacion. E ta duna claridad. E ta e caminda unda cu paz ta bin bek na nos.

Dia Mundial di Salud Mental ta recorda nos pa revisa, no solemente ortonan, pero nos mes. Pa puntra nos mes, Mi ta OK? Pa corda cu nos no mester gana nos derecho pa para keto, tuma un pausa y



Cargamento di cocaina descubri den cahanan di flor na Ecuador



QUITO: Polis di Ecuador a confisca 38 kilo di cocaina cu tabata scondi den Cahanan di Flor, cu tabata cla pa wordo transporta cu avion rumbo pa Inglatera.

E operacion y descubrimento a tuma lugar den e area di Air Cargo na Aeropuerto Mariscal Sucre na Quito, unda tabata haci control rutinario riba mercancia cu tabata ser prepara pa exportacion.

Cu yudanza di cachonan anti-droga, nan a logra detecta cu tin substancia sospechoso den cuatro caha cu flor cu tabata rumbo pa London. Cu autorizacion di Fiscal, a habri cahanan aki y bin descubri cu ta cocaina tin scondi den nan,

Polis a bisa cu e droga cu a wordo confisca, tin un balor aproxima di un miyon Dollar Mericano, y cu un persona a keda deteni pa wordo investiga.

Ecuador ta wordo considera como e di 3er pais unda mas droga ta wordo confisca, despues di Colombia y Merca. Desde 2021 nan ta confisca como 21 ton pa aña, aunke na 2024 nan a kibra record cu casi 300 ton.

Parlamentario Shailiny Tromp-Lee:

Den henter Reino Hulandes embehecimento ta un reto awor y pa futuro



ORANJESTAD (AAN): Durante e ultimo reunion di IPKO (Interparlementair Koninkrijksoverleg) un tema hopi importante cu a keda trata ta: '*vergrijzing*', es decir cu nos sociedad ta bira mas bieu. Esaki ta pasa den tur pais di Reino Hulandes: Hulanda, Aruba, Corsou y Sint Maarten.

Kico ta vergrijzing?

Vergrijzing ta e situacion caminda tin mas hende bieu den e sociedad. Na Hulanda esaki a pasa pasobra tin un bahada grandi den e cantidad di baby cu ta nace pa aña for di añanan 70. Hende ta biba mas largo tambe, cu ta contribui cu e grupo di hende grandi ta sigui crece. Na Aruba e panorama aki sigur ta similar, asta tin experto ta papia di '*dubbele vergrijzing*' na Aruba.

Durante di IPKO a keda presenta na nos kico por pasa den futuro? E proyeccion ta mustra cu den e proximo añanan lo tin mas hende grandi y menos hende hoben. Esaki ta algo cu ta keda premira pa ful Reino. E situacion aki sigur ta bay sigui pone mas presion riba nos servicio publico manera cuido di salud, pensioen y trabou. Na Aruba ya caba nos ta sinti e impacto cual ta bay sigui aumenta. Pesey nos mester prepara nos mes miho como pais y ta dirigi pa continuamente ahusta maneho unda esaki ta necesario y ta cla pa reacciona riba desaroyonan calcula.

Na IPKO a trata tambe kico nos por haci?

Segun e discusion den IPKO, tin algun medidanan cu por yuda. Sigur ta na su lugar pa nos inverti mas den nos sistema di salud pa por atende cu un populacion cu ta birando mas bieu. Alabes mester cuminsa discuti e posibilidad pa duna nos hendenan grandi mas chens pa sigui traha si nan ta desea y percura pa e condicionnan laboral necesario pa haci esaki posibel. Mester percura pa elimina mas cu ta posibel e obstaculanan existente cu ta limita esaki. Otro sugerencia cu a keda presenta ta pa stimula cu nos Arubiano, Yiu di Korsou y San Marteño cu ta biba na afo, por bolbe pa yuda y traha na nan pais. Algo cu pa hopi aña e islanan ta purbando pero cu aparentemente tin factornan cu ta stroba e regreso di nos hendenan. Por imagina riba debe di estudio, bon trabou y cu un bon salario, bida familiar ya ancra na Hulanda etc. Pa finalisa mester subraya cu a keda presenta cu ta sumamente importante y esencial pa nos (sigui) colecta datonan necesario riba demografia pa nos por planifica miho nos futuro y ta miho prepara.

Conclusion

E fenomeno di '*vergrijzing*' ta un reto pa nos tur, pero tambe un oportunidad. Si nos traha hunto, inverti na ora y busca solucion creativo, nos por sigura cu e sociedad di mañan ta keda fuerte y sostenibel. Tin hopi trabou pa haci ainda riba e tereno aki na Aruba, ta keda na Parlamento pa percura pa Gobierno atende '*vergrijzing*' como un prioridad.

Minister mr. Gerlien Croes papiando di eficiencia y capacidad pa carga digitalisacion den gobierno





ORANJESTAD (AAN): Ministerio di Innovacion a tene un reunion importante na oficina di DIMAS cu meta pa traha un base cla pa implementacion di E-Government.

Na e reunion tabata presente: sra. Ruiz-Paskel directora di DIMAS, sra. Luidens directora di CENSO, sra. Dijkhoff-Pita di DEZHI y tambe sr. Bill Kuipers.

Hunto cu miembronan di Stuurgroep Digitalisacion, Informatisacion y Automatisacion (SDIA) di parti di Ministerio di Innovacion, sr. Kuipers a elabora riba e rapport di ICTU di cual e ta e persona encarga. Un rapport, cu ta describi varios di e desafionan cu por tin den e proceso di implementacion pa cu E-Government, entre otro:

Fragmentacion den infrastructura y sistema,

Diferencia grandi den madurez digital entre departamento,

Falta di flex-capaciteit pa proyectonan grandi,

Necesidad urgente pa kaders, richtlijnen y standardisacion.

Considerando e preparacionan profundo cu ta andando pa cu implementacion di E-Government, a mira e importancia pa dialoga riba e rapport aki y su consehonan, mirando cu ta trata eficiencia, capacidad interno y un maneho integral ora ta trata ICT infrastructura y desaroyo.

Na e reunion, e departamento y expertonan a pone enfasis riba:

Standardisacion y protocol pa compra y desaroyo di software/hardware pa evita fragmentacion.

Test di siguridad anual/bianual pa yega na un nivel di "digital resilience" mas halto.

Creacion di un CIO y un CISO nacional, manera ICTU a recomenda, pa lidera innovacion y seguridad na nivel di pais.

Flexpool di experto pa asisti departamentonan cu experticio specialisa (data governance, cybersecurity, API development etc.).

Capacity building: formacion continuo pa empleadonan, mirando rol nobo den interoperabilidad y siguridad digital.

E departamentonan presente a mustra gran interes y compromiso. Ta mas cu claro cu siguridad digital ta fundamental, mesun manera infrastructura fisico, pa proteha dato di ciudadano. Tambe a sali na cla cu cooperacion cu partnernan externo lo yuda Aruba sigui mehora practicanan mundial.

Ministerio di Innovacion ta gradici tur departamento pa su participacion y ta pone enfasis cu E-Government ta un paso esencial pa un Gobierno mas transparente, eficiente y sigur – un cambio cu lo trece beneficio directo pa pueblo di Aruba.

En conexion cu 47 aña di celebracion Departamento di Cultura Aruba

Plaza Hubert "Lio" Booi a wordo reinaugura durante un bunita ceremonia

ORANJESTAD (AAN): Den cuadro di celebracion di su 47 aniversario, Departamento di Cultura Aruba (DCA) a organisa un emotivo evento pa reinaugura Plaza Hubert "Lio" Booi, ubica na Universidad di Aruba, banda di Maria Convent. E ceremonia a conta cu presencia cu famia di Sr. Hubert Booi, Minister di Cultura, director di Departamento di Cultura Aruba, partnernan cultural y invitadonan kendenan a rindi homenahe na e figura iconico Hubert Q. (Lio) Booi (1919), co-compositor di nos Himno Nacional *Aruba Dushi Tera* y tambe e prome director di Instituto di Cultura Aruba.

Hubert "Lio" Booi tabata un poeta, pintor y promotor cultural cu un amor grandi pa nos idioma Papiamento. El a defende y enrikece nos cultura door di su poesia, obra teatral y texto di cancion. Como un promotor incansabel, el a lucha pa cultiva e spirito di pueblo Arubano y a dedica su bida na desaroyo y educacion cultural di e isla. Su legado ta biba den su obranan literario y den e cariño pa cultura local cu semper a sembra y cosecha.

E programa a cuminsa cu canto solem di nos himno nacional, dirigi pa Sra. Maybellyne Arends-Croes y interpreta pa coro Melange. E prome orador tabata drs. Siegfried Dumfries, director di DCA, kende a duna palabra di bon bini y a gradici un y tur pa e sosten brinda 47 aniversario di Departamento di Cultura Aruba y cu pa e departamento ta un honor di por contribui na e desaroyo cultural di pais Aruba. Despues a sigui cu palabranan di minister di Asuntonan General, Cultura, Medio Ambiente y Naturalesa, mr. Michiel Eman, kende a comparti su reflexion riba importancia di preserva y celebra nos identidad cultural.

Un momento di gran emocion tabata e "Oda Profundo na Hubert 'Lio' Booi: Ta Ken E Ta", dirigi pa Jhon Freddy Montoya y narra pa Rachel Kraaijvanger, cu a uni baile, poesia, pintura y musica den un presentacion multidisciplinario. Participantenan tabata: Adriana Cereste, Munye Oduber, Lizienne Maldonado, Antonieta Ras Booi, Hubert Ras, Hubert Thiel, Grupo di Baile Rosea Cultural y Fundacion Dabariuba.

E acto central di anochi a tuma lugar cu desvelo di e relief dedica na Hubert "Lio" Booi, den presencia di directeur di DCA, Minister di Cultura, Rector di Universidad di Aruba Sra. Sue Ann Lee y yiu di Hubert "Lio" Booi, Antonieta Ras Booi y demas invitado. Tambe ta gradici artista Maritza Erasmus cu a traha e relief di Hubert "Lio" Booi, cual a wordo inaugura 30 di september 2003 y ayera tabata tin su reinauguracion despues cu e area aki na Universidad a conoce un renobacion.

Despues publico a gosa di un presentacion musical bou di guia di e maestro Johnny Scharbaay, cu un repertorio di musica en bibo interpreta pa Rignald "Papito" Rafael, Humphrey Solognier, Mario Middendorp, Robert Thiel y coro Melange, cu tambe a inclui Antonieta Ras Booi.Departamento di Cultura Aruba ta gradici di curason na Universidad di Aruba, Grupo di Baile Rosea Cultural y tur artista y colaborador cu a contribui pa e presentacion cultural di gran nivel. Un palabra di gratitud tambe ta bai pa tur esnan cu a presencia e evento.

E ceremonia a finalisa den un ambiente di socialisacion y musica, marcando un celebracion digno pa 47 aña di DCA y su compromiso constante pa honra y preserva nos cultura y patrimonio.

















Eduard Pieters di PPA:

'E ora ta awor y PPA lo defende un trato husto pa nos maestronan'

ORANJESTAD (AAN): No tin duda cu nos maestronan ta e wes'i lomba di nos sociedad. Nan ta forma, guia y motiva e generacion cu lo hereda Aruba mañan. Y sinembargo, despues di mas di 13 aña ta warda riba promesa sin accion, ainda nan ta sin un restructuracion salarial husto.

Pa fraccion di PPA y Eduard Pieters, esaki ta un prioridad nacional y e ora ta awor!

Restructuracion husto y necesario: E 'rechttrekking' cu sindicato y comision a logra finalmente ta cla: no mas discriminacion segun tipo di enseñansa, sino salario igual pa tur cu tin un estudio di nivel HBO. Esaki ta e husticia basico cu centenares di maestro ta wardando riba dje. "Ta inhusto cu un maestro cu nivel di Master, cu a inverti aña di estudio, haciendo sacrificio, ta termina su nivel di Master y ta bay para back den klas, sin por haya un Florin di aumento," Eduard a duna como ehempel di un situacion actual cu no ta motiva maestronan sigui profesionalisa.



Salario husto no ta solamente un tema di placa. Ta un tema di motivacion! Den tur pais di region, inversion den maestro ta clave pa calidad di enseñansa. Si Aruba no trata maestro cu dignidad, calidad di nos enseñansa lo sigui sufri. Sin maestro motiva, nos a debilitando nos futuro y sistema di enseñansa.

Promesa cu ta dura hopi aña: Di 2012 te 2025, cinco gobierno a trata e tema, pero ningun a duna un resultado final. Tur gobierno a instala comision, tur a saca nota, pero nada a cambia.

Den programacion di PPA, reconocemento y restructuracion salarial di maestro ta un punto central y di prioridad pa partido PPA. "Nos no por sigui traha riba base di promesa politico. Nos mester implementa. PPA ta compromete pa sigui presiona pa un plan di implementacion concreto y mas pronto cu ta posibel, pa un sistema cu finalmente ta motiva maestro pa sigui profesionalisa nan mes pa mehora calidad di enseñansa di Aruba," Eduard a subraya.

Un yamada pa union: "Nos ta bisa cla: maestro no ta pidi favor, nan ta pidi pa husticia, respet y balorisacion. E comunidad mester uni atras di nan. Tata, mama, studiantenan, sindicato y nos politiconan, tur mester reconoce cu sin maestro, Aruba no tin futuro. Eduard Pieters ta yama pa un union fuerte, pa finalmente duna e respet y balor cu nos maestronan merece.

Pa conclui Eduard Pieters a expresa: "Nos mester stop cu wega politico y promesa sin cumpli. E maestronan ta luchando ya pa mas di 10 aña y nan merece respet y dignidad. E temponan di awendia y e retonan social emocional cu nan ta deal cu ne den klas diariamente, no ta manera antes. Pa fraccion di PPA, e lucha aki no ta un opcion, e ta un prioridad. Y e ora ta awor!"

Bombero cu urgencia pa check candela na un cas na Tibushi





ORANJESTAD (AAN): Diadomingo anochi, tanto Cuerpo di Bombero y tambe unidad di Polis di Noord a mobiliza cu urgencia na e parti noordwest di Aruba, specificamente den area di Safir, unda lo tin un cas na candela.

Ora a yega e adres tabata den Tibushi. Pero no tabata trata di un cas, aunke berdad a mira cu tin huma saliendo.

A resulta cu tabata un palapa patras di e cas cu pa un of otro motibo a pega candela. Brandweer a paga esaki, evitando lo peor. Durante e emergencia, a pidi Elmar tambe pa yega y kita e coriente pa evita cualkier shock electrico na oficialnan di Bombero ora di paga candela.

Kico a kima e Palapa exactamente, no ta conoci.



Comentario

Culto na bo ego

E malesa scondi di Siglo XXI

Skirbi pa: Mercedes Monge

Tin momentonan cu mi ta sinta reflexiona no solamente riba mi bida, locual mi tin di gradici Dios, mi mes, loke mi a aporta na e formacion personal, mental y spiritual di mi yiunan, cu mi miho intencion como mama, pero conciente cu mi no ta perfecto y tambe reflexiona tocante locual mi lo no a desea di pasa aden den mi trayecto di bida pero cu, pa cual motibo cu sea, mi no por a logra di evita. Pero mi ta contento si, di no ta un hende egocentrico ni egoista.



No solamente mi ta pone atencion na mi propio actitud, sino na e actitud di hende cu di un of otro manera mi a, of ta topa, den e caminda di bida, tanto conoci como aheno na mi, y esnan cu ta worde yama, y ta sinti nan mes "celebridad". Hopi cu via un pantaya di television mi ta mira y "conoce" algo di nan, por ehemplo den farandula cu ta un tema cu mi gusta sigui. Pero e impresion cu mi tin ta cu awendia hopi persona ta rindi culto na nan mesun ego, na nan mesun imagen via selfies, tin biaha na un forma obsesiona pa sali "perfecto". No ta por nada tin psikiatranan cu ta papia di "selfitis obsesivo", cu nan ta considera un forma di expresa nan desacuerdo cu nan mes fisico.

Awendia hopi deportista, politico, personanan cu tin un puesto di halto rango, modelonan (hende muher y hende homber) pero tambe hende comun, ta exterioriza un quote grandi di presuncion di loke nan tin of kizas ni tin; di algo cu a logra, y ta sinti nan mes merecedo di, no solamente elogio, pero di tur distincion cu duna nan reconocemento di tur hende, ohala den publico y riba "Tapijt Cora".

Tin ambicion den bida ta algo hopi positivo, no ta un delito ni un pica, e ta un derecho, pasobra tur avance den bida ta hiba su sacrificio personal den dje, su lucha, su talento, anhelo di logra metanan bon y esey ta admirable; pero ora e bira motibo pa humilia otronan, di pronk, cuanto placa, poder y/of luho bo tin pa tur hende sa, ta ora bo mesun ego ta domina bo esencia: e ta ora hende ta rindi culto na su ego, y ta loke varios psicologo ta yama "e malesa secreto di siglo XXI" cu ta contagiando e mundo.

Arte y Talento a domina den Ban Bek Caya diabierna ultimo

ORANJESTAD (AAN): Diabierna a tuma luga Ban Bek Caya edicion Arte y Talento. Centro di ciudad un biaha mas a yena cu bida y e biaha aki cu un caya adicional. Wilhelminastraat tambe a forma parti di e evento/iniciativa aki, caminda cu comerciantenan ta pone schouder hunto cu gobierno pa trece movecion den Caya Grandi bek.

For di tempran a cuminsa mira movecion, tiendanan cu orario adapta, diferente establecimento cu mesa y stoel pafo pa asina brinda nan servicio den un manera diferente. Ademas tabatin musica y entretenimento den tur skina, mientras cu mas y mas hende tabata yegando.

Edicion #4 di Ban Bek Caya tabata concentra riba Arte y Talento, caminda por a mira cu cada Plasa a brinda espacio na musica, declamacion y hasta debate di nos hobennan di Parlamento Hubenil.

For di comienso y riba henter e ruta por a tuma nota tambe di nos artistanan local, riba Steelpan como e Cahanan di Orgel cu a hala masha hopi hende y atencion. Hopi ta e bishitantenan cu a probecha di filma y saca potret cu nan.

Ban Bek Caya edicion 4 tabatin un surtido hopi amplio di cuminda pa tur hende y e bandanan a deleita tur presente durante di e anochi di compra. E comerciantenan a keda cu porta habri pa benta te final. Esfuerso di tur partner ta di sumo importancia pa sigui crece e iniciativa aki y ta gradici e sosten di tur cu ta forma parti di dje.























Columna E Sembrado



Diamars 7 october. Di bintishete siman den tempo ordinario aña2025 Ciclo C
La Birgen di Rosario (Alto Vista)

Lectura:	Echonan1,12-14;
Salmo:	Lucas 1, 46-55;
Evangelio:	Lucas1,26-38;

Ata sirbi do di Señor; laga sosode cu mi loke bo a bisa". Lucas 1,38

"E angel a bisa Maria cu e ta yen di gracia" cual ta nifica cu bono ta yen digracia pe momento nan ey sino SEMPER PERMANENTE. Desde cu mama Maria a nacee no por a haci pica. Gen. 3,15Dios a haci un promesa di pone un enemistad entre e muhe y e colebra. E muhe aki ta mama Maria. Pa por tin un enemistad entre Maria y e malvado, por solamente paso cu nunca Maria a comete un pica. Maria ta sin pica. Kiermen Maria tambe tabatin mester di un Salbador, Hesus ta su Salbador. Paso mama Maria ta bira mama di Hesus desde delanta Dios Tata tin'e den su gracia. E ta un obra maestro di Dios. Si Dios por a haci asina tanto cos pa mama Maria, imagina bo kico mas Dios ta capaz di haci pa bo tambe. Mama Maria ta tende nos oracionnan y conocenos manera Dios conoce nos. Mama Maria su bariga ta contene:

1. Palabra cu a biracarni: Hn. 1,14
2. Berdadero pan di cielo: Hn. 6,51
3. Sumo sacerdote eterno Hesucristo: Hebr. 4,14

Oracion: Mi ta cuminda bo Maria, yen di gracia. Señor ta cu bo. Bo ta bendiciona den tur muhenan.Y fruta di bo bariga Hesus ta bendiciona. Santa Maria, mama di Dios, pidi pa nos pecador. Awor y na ora di nos morto. Amen.

Grupo Centro Pastoral

ESTILO Salud ★ Moda ★ Beyesa

Recomendacionnan di specialistanan pa alivia kimamento di stoma

Despues di un come un cuminda delicioso y sigur come di mas, of come algo hopi pisa anochi laat, hopi hende ta sufri di e sensacion incomodo di kimamento di stoma. E molester aki, bastante comun den bida diario, ta hiba hende na busca solucionnan rapido cu remedinan sin recept.



Sinembargo, Mayo Clinic ta sugeri un enfoke diferente, riba prevencion y alivio di sintomanan a traves di cambionan sostenibel den costumbernan diario, evitando asina dependencia di remedi.

Hopi biaha kimamento di stoma ta sosode despues di cuminda pisa, hopi vet, rapido of desbalansa y ta manifesta como un sensacion di kimamento den pecho cu por yega te na garganta. Esaki ta afecta considerablemente e calidad di bida di esnan cu ta sufri di esaki. Segun specialistanan di e institucion



Mericano, hopi episodio por wordo preveni y controla door di cambia comportacion y rutinanan diario.

Esakinan ta e shete strategianan recomenda pa Mayo Clinic pa preveni y controla stoma sin remedi:

1. Identifica y evita cuminda cu ta causa kimamento di stoma

Un di e prome pasonan mas recomenda ta pa identifica y restringi cuminda cu tin e tendencia di causa kimamento di stoma. Entre esnan mas problematico, e Clinica Mayo ta mustra riba cuminda vet of hasa, saus di tomati, chuculati, menta, conoflok, ciboyo y bebidanan cu cafeina.

Ta recomendabel pa haci nota di loke bo ta come y asina identifica cua di nan ta causa mas molester y evita nan specificamente. Reduccion di bo consumo di e cuminda aki por reduci e frecuencia y intensidad di episodionan significantemente, yudando bo mantene control di sintoma.

2. Ahusta bo custumbernan despues di come

Cambiando bo custumbernan despues di come ta esencial pa evita stoma anochi. Specialistanan ta insisti riba e importancia di warda por lo menos tres ora despues di come anochi prome cu bay drumi. Esaki ta permiti e stoma digeri gran parti di su contenido, reduciendo e riesgo di refluho. Tambe ta util pa come porcionnan mas chikito y kauw poco poco pa facilita digestion y evita di sobrecarga e sistema digestivo.

3. Bisti paña mas los

Loke bo ta bisti tambe ta hunga un rol importante. Paña preta, faha, of paña cu ta comprimi e barica por aumenta presion riba e stoma y causa cu e acido subi den e esofago.

Pesey, ta recomendabel pa bisti paña los y comodo, specialmente despues di come, pa mantene comodidad digestivo y reduci e riesgo di molester.

4. Mantene un peso saludabel

Peso di mas ta pone presion adicional riba e barica, aumentando e riesgo di refluho y kimamento di stoma. Adopta un dieta balansa, haci actividadnan fisico regular, y controla fluctuacionnan di peso no solamente ta mehora salud general pero tambe ta reduci episodionan di kimamento di stoma significantemente. Asta baha un cantidad chikito di peso por haci un diferencia pa esnan cu frecuentemente ta sufri di e condicion aki.

5. Maneha stress y ansiedad

Maneho emocional ta clave, ya cu stress y ansiedad por exacerba stoma. Tecnicanan manera halamento di rosea profundo, meditacion, relahacion muscular progresivo, y imagennan guia ta hermentnan util. E Clinica Mayo ta recomenda pa consulta un profesional tocante terapianan complementario, manera terapia cognitivo-comportacional of disciplinanan manera yoga, cu ta yuda maneha e impacto emocional di sintomanan digestivo.

6. Limita tabaco y alcohol

Finalmente, Clinica Mayo ta enfatisa e importancia di reduci of elimina consumo di tabaco y alcohol. Tur dos custumber ta irita e esofago, ta baha e efectividad di e sphincter di esofago mas abao, y ta promove refluho. Stop di huma y modera e consumo di alcohol, ademas di contribui na bienestar digestivo, tin un impacto hopi positivo riba salud en general.

Adoptando e cambionan aki—ahusta bo dieta, modifica bo rutinanan despues di come, maneha stress y cuida bo estilo di bida—ta permiti maneho efectivo di acido stoma, minimalisa e necesidad pa remedi y mehora bienestar diario.

Si e sintomanan persisti of empeora, ta esencial pa consulta un profesional medico pa un evaluacion corecto y

RECETA

SHRIMP STIR FRY



Ingrediente

1 copi di chicken stock
1 cuchara reduced-sodium soy sauce
1 cuchara cornstarch (maizena)
1 cuchara conoflok mula
salo y black pepper na bo gusto
3 cuchara di sesame oil
1 (16 ons) paki berdura congela pa stir-fry (of bo berduranan preferi)
20 shrimp mediano curu, sin casca y limpi
ciboyo chines

Preparacion

Prepara tur ingrediente. Whisk e chicken stock, sous di soya, maizena y conoflok den un comchi; sasona cu salo y pepper. Keinta sesame oil den wok riba candela mediano-halto; cushina y mescla e berdura den zeta cayente te ora nan bira suave, mas o menos 4 minut. Agrega e shrimps y cushina esaki te ora nan bira roos, mas o menos 3 minut.

Agrega e mescla di chicken stock den e shrimps y sigui cushina y draai e shrimps y berduranan te ora e saus bira diki, pa mas o menos 5 minut mas. Agrega e ciboyo chines y mescla un biaha mas. Sirbi esaki cu aros of mihoen



The Eighth Continent, INC.
Import & Export


Arendstraat 103 Oranjestad Aruba P.O. Box 440, Aruba
Tel: (297) 582-1304, Fax: (297) 583-5083
Website: www.tecaruba.com

RESULTADO DI SORTEONAN PA CORTESIA DI CADENA ALEXANDER

DIARIO	KÒRSOU	CAT4CHI		ZODIAC
		MERDIA	ANOCHI	
7469	9545	1681	0957	MERDIA: 4779 ARIES
9339	8263	6158	5362	
5765	2518	1221	7429	ANOCHI: 6396 GEMINIS
		MULTI- X		
		FP	X2	

1OFF		LUCKY 3		BIG 4		SUPER 4
MERDIA	ANOCHI	MERDIA	ANOCHI	MERDIA	ANOCHI	
8433	0675	457	760	6712	9968	0995
		X2	X5	X5	X2	

LOTTO DI DIA	
	01-12-15-23-29

Tubo cu a lek a laga hopi cas sin awa den Noord



ORANJESTAD (AAN): Un situacion dificil a presenta su mes Dialuna mainta trempan alrededor di 9:00 am, ora cu varios cas y negoshi den area di Palm Beach, Kamay, y Saliña Cerca a keda sin awa ta sali for di tubo.

Yamadanan a drenta na WEB Aruba NV, cu mesora a laga tecniconan subi riba caya. A bin haya sa tambe unda e fuente di problema ta, y a resulta cu tubo grandi a lek awa.

Na prome instante personal di WEB a calcula cu lo bay dura 3 pa 4 ora pa haci e reparacion aki, como cu tin di bay busca ekipo pa coba den tera, y demas material pa haci reparacion.

Pero e reparacion a dura mas cu a calcula debi na cierto contratiempo. Esaki a pone cu ainda banda di 4:00 pm, habitantenan no a ricibi presion di awa bek ta sali for di nan tubo.

BUSCA PALABRA

E	B	A	D	A	I	S	V	I	A	I	I	O	R
N	R	E	B	O	T	C	O	E	R	O	O	R	A
A	S	O	S	S	O	B	R	E	V	I	V	I	D
R	M	T	M	R	O	C	O	E	T	A	C	E	I
B	A	C	S	O	V	I	S	A	V	N	I	O	O
I	M	A	V	A	A	M	S	N	R	E	L	H	T
O	O	N	O	I	O	R	O	C	I	S	O	C	E
P	G	C	S	E	R	I	I	A	E	C	O	E	R
S	R	E	A	R	C	O	C	V	I	S	R	P	A
I	A	R	A	A	S	R	A	P	S	R	N	I	P
A	M	P	I	O	O	N	C	O	L	O	G	O	I
A	P	D	R	E	I	R	O	O	E	V	O	R	A
T	A	I	P	A	R	E	T	O	M	E	H	C	R
R	A	S	M	E	T	A	S	T	A	S	I	S	E

October, Cancer, Pecho, Mamogram, Biopsia, Radioterapia, Chemoterapia, Metastasis, Oncologo, Radiacion, Invasivo, Sobrevivi

Bisti bo Seatbelt

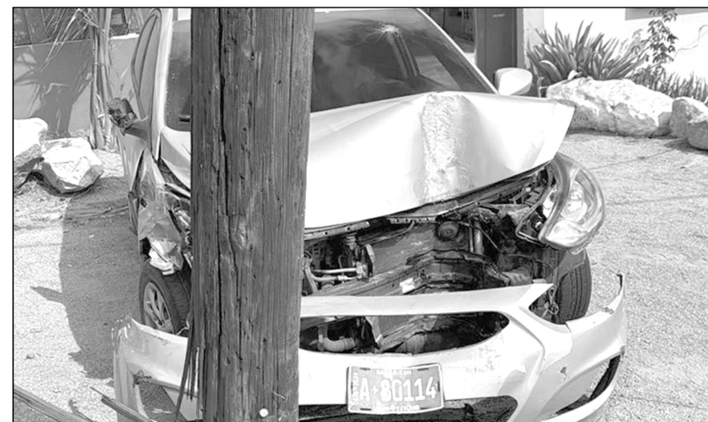
Auto a dal palo di luz cortando coriente

ORANJESTAD (AAN): Tabata Dialuna mainta poco despues di 9:00 am, cu un accident a keda registra na altura di Macuarima 147-B na Santa Cruz.

Aki chauffeur di un auto sedan a perde control riba su stuur, y debi na esey a baha di caminda y dal violentamente contra palo di luz net dilanti Neii's Kitchen.

E palo di luz a scheur completamente, pues personal di NV Elmar a yega y a tuma decision cu tin di bay haci reparacion urgente.

Pues nan mester a kita coriente cu ta cubri area di Macuarima, Jamanota, Warawara y vecindario pa haci trabao. E trabaonan a start pa 9:52 am, y no obstante e calor, a labora rapido y ya pa 12:12 pm, a duna tur cas y negoshi coriente bek.



> SUDOKU <

Conceptis SudoKu — By Dave Green

8	6						9	5
3		2	9		8	6		7
				6				
	4		7		3		5	
		5				3		
	1		4		6		8	
				9				
2		4	1		5	9		3
1	8						2	4

Difficulty Level ★ 6/07

Hari Un Tiki

Un muhe a puntra su casa:
-*"Dushi si un Leon ataca ami y mi mama, cua di nos dos bo lo rescata prome?"*
E casa mesora a contesta:
-*"Dimes, e Leon"*.

Solucion Anterior

7	8	5	1	2	4	9	6	3
2	1	4	6	9	3	5	7	8
9	6	3	8	7	5	1	2	4
5	4	9	3	8	2	6	1	7
1	3	8	9	6	7	2	4	5
6	7	2	5	4	1	8	3	9
3	9	1	7	5	6	4	8	2
4	5	6	2	3	8	7	9	1
8	2	7	4	1	9	3	5	6

Difficulty Level ★★★★★ 6/06

EMERGENCIA NA ARUBA

Diamars 7 October 2025

DOCTER NA WARDA

SAN NICOLAS:
Pa San Nicolas, Docter lo ta na H.A.P. ImSan. Docter tey for di 6'or di anochi te 10'or di anochi.

ORANJESTAD:
Pa Oranjestad, Docter lo ta na Huisartsenpost H.A.P. na Hospital. Docter tey di 6:30 pm te cu 10:30 pm.

BOTICA NA WARDA

PARIBA DI BRUG:
Botica 4 Centro Medico
Bernhardstraat 55
Telefon 584-5794
Telefon: 584-5798

PABAO DI BRUG:
Botica Eagle
Caya Punta Brabo 17
Telefon 587-9011

DIARIO

Loke Tempo ta Mustra....

•• Un Ola Tropical yegando den region, lo bay trece algo di humedad proximo dianan, durante cu e ta move bay west. Pesey por spera algun awacero breve na cierto parti di Aruba, y nan lo ta local y pasahero.

•• Biento di pariba y modera entre 12 y 30 km/h, durante dia cu rafaga te 39 km/h. Lama ta modera cu olanan entre 3 y 6 pia.

DEPORTE INTERNACIONAL

Lo evalua Morant cada siman despues cu el a lesiona enkel



MEMPHIS: Strea di Memphis Grizzlies Ja Morant lo wordo evalua cada siman, despues cu el a lesiona su enkel durante entrenamento Diadomingo, e vocero di e ekipo Damichael Cole di The Commercial Appeal a duna di conoce.

Grizzlies lo cuminsa temporada nobo di NBA cu un wega contra New Orleans Pelicans dia 22 di October.

Memphis tin un total di 5 wega di pre temporada prome cu comienso di temporada.

Lesionnan ta un preocupacion pa Grizzlies na caminda pa comienso di temporada di 2025-2026.

Jaren Jackson Jr. ainda ta pafo di accion cu un lesion na su dede di pia.

Brandon Clarke y Zach Edey tambe ta riba e lista di esnan lesiona pa algun siman caba.

Temporada pasa den 50 aparicion, Morant tabata tin un average di 23.2 punto, 7.3 asistencia y 4.1 rebounds pa wega.

UEFA cu un tiki dolor ta permiti 2 wega di liga di Europa Miami



EUROPA: UEFA cu un tiki dolor a permiti pa dos wega di liganan di Europa tuma lugar pafo di Europa.

Ta trata di e wega di La Liga di España entre FC Barcelona y Villareal cu lo wordo hunga na Miami y e wega di Serie A di Italia entre AC Milan y Como cu lo wordo hunga na Australia.

E federacion Europeo di futbol den un comunicado riba nan website a ripiti cu nan ta contra pa hunga weganan di liganan nacional na otro pais.

E reglanan mundial sinembargo no ta claro y detaya suficiente pa rechasa e peticionnan haci pa hunga e weganan aki den exterior, segun UEFA.

"Apesar di e hecho cu ta lamentable cu nos mester a permiti e weganan aki, e decision aki ta unico y no mester wordo considera como un precedente", segun presidente di UEFA, Aleksander Ceferin den un comunicado.

Patriots a duna Bills nan prome derota di temporada



BUFFALO: Diadomingo anochi Buffalo Bills hungando na cas tabata kier a sigui invicto e temporada aki, pero New England Patriots tabata tin otro pensamentonan.

Nan quarterback nobato Drake Maye a hunga un tremendo wega cu algun hopi bon hugada y na final Patriots a logra gana Bills 23-20.

Maye a completa 22 di su 30 pasenan, pa un total di 273 yarda.

El a wordo basha abao 4 biaha.

Rhamondre Stevenson a contribui, coriendo 7 biaha cu e bala y anotando 2 touchdown.

Di otro banda, quarterback di Buffalo Josh Allen a completa 22 di su 31 pasenan, pa un total di 253 yarda y 2 touchdown.

El a wordo intercepta 1 biaha y basha abao 1 biaha.

Paspoort di Memphis Depay a wordo horta y e lo perde e wega di Hulanda contra Malta



HULANDA: Memphis Depay na un momento mas laat di uni su mes na e seleccion Hulandes di futbol.

E paspoort di e maximo anotador di historia di Hulanda a wordo horta y esey a pone cu e no por a subi su buelo Diadomingo anochi for di Brazil.

Esaki KNVB a duna di conoce.

"Esaki ta fastioso na prome lugar pa Memphis, pero tambe pa nos", coach di e seleccion Hulandes Ronald Koeman a skirbi en un comunicado di prensa di KNVB.

"Naturalmente bo kier cuminsa bo periodo di weganan internacional cu un seleccion completo, pero na e momento no tin mucho cu nos por haci", segun Koeman.

E seleccion Oranje cu ta consisti di 24 hungador, a bin hunto Dialuna na Zeist.

Koeman eynan a splica cu sin paspoort mes Depay a bay aeropuerto pa gara e buelo, pero douane no a permitie pa e pasa.



Curpa sin bida haya den cas na Terneuzen, despues di posibel delito serio di violencia



TERNEUZEN: Servicionan di emergencia a presenta na Terneuzen despues cu un delito serio di violencia a sosode den un cas den Vincent van Goghstraat.

A descubri e curpa sin bida di un persona den e cas, polis a skirbi riba X.

Specialistanan di e asina yama Forensische Opsporing a bay Terneuzen pa yuda cu e investigacion, cu mester determina sigur si un crimen a tuma lugar,.

Polis no a comparti mucho mas informacion.

"En todo cas un curpa sin bida a wordo haya den e cas y esey ta pone cu detayadamente nos tin cu investiga si por papia di un crimen of no".

Tur posibilidad ta keda habri, polis a duna di conoce.

Ex tocador di baho di banda Waylon y Kane a haya su guitara horta bek despues di 13 aña



AMSTERDAM: Despues di 13 aña y via un tremendo accion 'undercover', Ivo Severijns, conoci como tocador di baho di entre otro The Wild Romance, Kane y Waylon, a haya su guitara baho bek.

E guitara geel di e marca Fender a wordo horta na 2012 durante e evento Vrienden van Amstel.

Severijns a cay riba pista di e guitara door di un amigo, el a conta riba Instagram.

"Amigo John van der Wolf desde cu e baho a wordo horta a sigui buske sin stop", segun Severijns.

Te cu e siman cu a pasa, ora cu Van der Wolf a wak cu un persona a ofrece e baho na benta y a traha un cita.

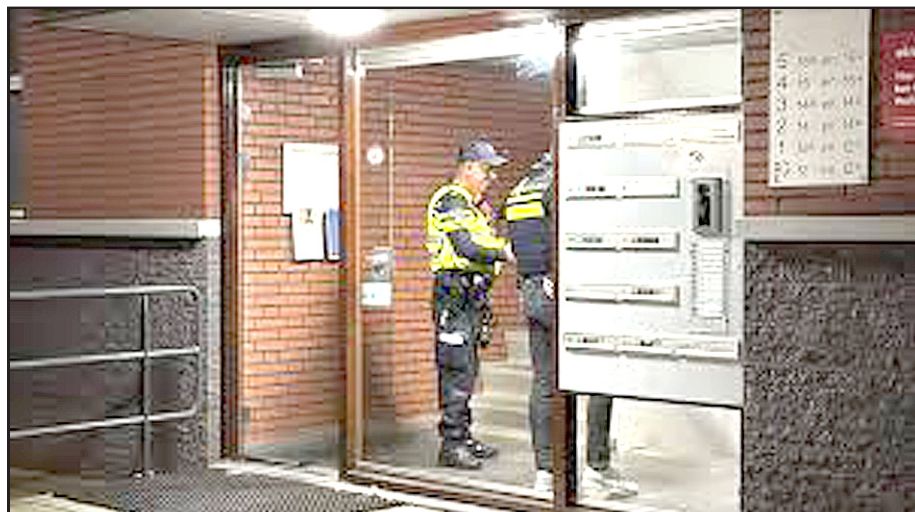
Pa haya e guitara bek Severijns a tuma contacto cu polis.

Dos agente policial a dicidi di bay na e bendedor di e guitara den un auto comun.

Na dado momento e persona cu tabata bende e guitara horta a purba scapa for di polis.

Severijns a drenta cas di e persona y a haya su guitara, mientras cu polis a detene e persona.

Homber di 40 aña deteni pa morto di muher di 62 aña na Heerlen



HEERLEN: Un homber di Heerlen di 40 aña a wordo deteni pa su envolvimento den morto di un muher di 62 aña, cu Diadomingo anochi a wordo haya morto den su cas na Heerlen.

E victima di 62 aña a wordo haya den un cas den Klompstraat.

Un vocero policial ta bisa cu agentenan policial a bay na e sitio despues di ricibi un melding y eynan nan a topa cue curpa sin bida.

A purba di reanima e muher, pero esaki tabata envano.

E vocero policial no kier a bisa ta kende a haci e melding.

E habitante di Heerlen di 40 aña Dialuna mainta 04:00 a wordo deteni en su cas y awor e ta den cel cera na warda di polis.

E investigacion den e caso ta sigui.

Homber a salba mucha muher di 3 aña despues cu vehiculo di su mama a cay den canal di awa



AMSTERDAM: Dialuna na Amsterdam un accion robes di parkeer casi a resulta di ta fatal pa un mama di 37 aña y su yiu muher di 3 aña.

Ora cu e muher a bay staciona su vehiculo di marca Biro, el a haci algo robes y a auto a cay den e canal di awa yama Herengracht.

Tijn Nieuwenhuizen cu a wak locual a sosode a actua mesora.

E homber di 30 aña a bula den awa ora cu e mama so a yega na superficie.

Tijn a bay bao di awa pa saca e mucha for di e canal y den su di tres intento el a gara e paña di e mucha y a ranke sake for di awa.

THE MOVIES at GLORIA
movies dining entertainment play

SUPER CARD
SUPER DEALS



	Monday Thursday	Friday Sunday
COMFORT CLASS	8.00AWG	9.00AWG
IMAX	10.00AWG	11.00AWG
VIP	11.00AWG	12.00AWG

BEST CINEMA AT THE BEST PRICES!

Sign up today at any **The Movies location** and **start enjoying great benefits!**

Erwin Lopez, Director di EPB Oranjestad:

Lansamento oficial di Fix-it Papiamento na EPB

ORANJESTAD (AAN): Scol Educacion Profesional Basico (EPB) a logra un momento historico pa enseñansa na Aruba den nos era di innovacion. EPB a introduci Fix-it Papiamento, un metodo completamente nobo, digital, interactivo y moderno den nos idioma materno, Papiamento.

Papiamento ta e unico vak cu no tawata existi den un formato digital te awor. Segun señor Erwin Lopez, Director di EPB Oranjestad, te awor tawata uza e buki di les Cristal na Papiamento, cu ya ta hopi bieu.



Señor Lopez a enfatisa cu, mescos cu e otro vaknan, e muchanan ta haya e metodo aki via nan laptop. Hunto cu un compania di Hulanda, a traha e plataforma digital aki for di scratch, algo cu sigur ta representa un desaroyo hopi importante pa enseñansa na Aruba. Ademas, señor Lopez a bisa cu e metodo aki por wordo uza den tur scol secundario na Aruba.

Señor Lopez a agrega cu e intencion ta pa habri tambe opleidingnan nobo cu e meta pa crea oportunidadnan pa mas mucha cu tin dificultad cu Hulandes, pa nan por siña den Papiamento, progresa den nan educacion y eventualmente sigui pa Enseñansa pa Empleo. Asina nan por obtene mas diploma y drenta mas facil den e mercado laboral.







Noticia Internacional

Bebidanan alcoholico adultera na Brazil: dos morto y 200 caso bao di investigacion



Cu mas cu 200 caso ainda bao di investigacion nacional, dos morto confirma, y por lo menos shete morto sospechoso, e emergencia di metanol na Brasil ta sigui crece. Tur e victimanan inconscientemente a ingeri bebidanan alcoholico, manera e famoso caipirinha, un di e simbolonan di e pais, adultera cu e substancia aki, venenoso pa hende y comunmente uza den produccion di verf y solvente.

Si e wordo ingeri, metanol ta metabolisa den componentenan toxico manera formaldehido y acido formico, cu por causa morto. E sintomanan principal ta cu e bista ta bira wazig of scur, y por causa cu e victima por bira ciego, e tambe ta causa nausea, sacamento, dolor di barica y sodo excesivo.

Den e casonan mas severo, a raporta daño ireversibel na e riñon y cerebro, cu por conduci na morto. Esaki ta un crisis di salud publico hopi serio centra den e ciudad di São Paulo, pero cu casonan raporta den por lo menos shete estado, for di noordoost di e pais na Pernambuco y Bahia, te na e Distrito Federal, unda e capital, Brasilia, ta situa, te na Minas Gerais y Mato Grosso do Sul, y pa zuid na Parana.

Mientrastanto, Anvisa, e Agencia di Vigilancia di Salud di Brazil, a tuma contacto urgentemente cu instancianan regulatorio den varios pais, incluyendo Merca, Union Europeo, Reino Uni, Hapon y Argentina. E meta ta pa sigura e disponibilidad mas pronto posibel di fomepizole, un antidoto pa intoxicacion cu metanol cu no ta disponibel na Brasil pasobra nunca el a wordo registra, ya cu no a haya caso notable, cu excepcion di uno na 1999 den cual 35 persona a fayece den e estado di Bahia.

Na mes momento, e instancia a emiti un yamada internacional pa identifica fabricantenan y distribuidornan capaz di suministra e remedi inmediatamente na Ministerio di Salud, respondiendo asina na un peticion urgente di Gobierno.

Minister di Salubridad Alexandre Padilha a recomenda pa e poblacion evita di consumi bebida alcoholico destila. “Den mi calidad como minister y dokter, e recomendacion ta pa evita di consumi productonan destila, specialmente esnan sin color, di cual nan origen no ta conoci. Nos no ta papiando di un producto esencial pa bida di hende. E no ta forma ningun problema pa bida di ningun hende pa evita su consumo”, e minister a declara.

Trump ta anuncia cu e tarifa di 25% riba truck importa



WASHINGTON: Entrante 1 di november, Merca lo impone 25% di tarifa riba tur truck mediano y pisa importa, presidente di Merca Donald Trump a anuncia dialuna, un medida cu lo afecta Mexico particularmente.

Trump a haci e anuncio den un mensahe publica riba su plataforma di medionan social, Truth Social, den cual e no a ofrece mas detaye.

Siman pasa, Trump a menasa di impone un tarifa di 25% riba trucknan pisa, aunke e mandatario a indica cu e impuesto lo drenta na vigor dia 1 di october, un fecha limite cu a pasa caba.

“Di e manera aki, nos gran fabricantenan di truck, manera Peterbilt, Kenworkth, Freightliner, Mack Trucks, y otronan, lo ta proteha,” Trump a splica den su prome anuncio, agregando cu e medida tabata necesario pa “propositonan di seguridad nacional.”

INTERNACIONAL

NOTICIA FOR DI COLOMBIA

ATAKE FATAL DI E.L.N. RIBA UN BASE MILITAR

ARAUCA: Un soldat morto y siete mas herida, ta loke un atake cu explosivo riba un base militar na Puerto Jordan,



na departamento di Arauca, na parti pariba di Colombia a produci. E acto aki ta un atake cu a wordo haci door di gueriyeronan di Ejercito de Liberacion Nacional (ELN). Militarnan mesora a confirma cu ta ELN a ehecuta e atake na Puerto Jordan, y a bisa cu siete militar a resulta herida, di cual uno di nan ta basta grave, y uno a fayece. Esnan herida a wordo hiba cu urgencia pa e capital Arauca. E atake a wordo haci cu boternan cilinder yena cu explosivo. Esaki ta e mesun base militar cu a wordo ataca na September 2024 door di ELN, y e tempo ey ta dos soldat a muri, y 27 a keda herida. E tempo aya, president Gustavo Petro a compara e atentado ey cu esun cu a socede dilanti e Scol di Polis na Bogota, cu na Januari 2019 a laga 20 morto y 68 herido, entre nan un cadet di Ecuador, y e tempo ey a pone un fin na e dialogo di paz cu gobierno Colombiano tabatin cu e grupo di gueriyero aki.

NEGOCIANDO CU MADURO PA LIBERA DETENIDOS

BOGOTA: Despues di varios luna cu no tin informacion di e Colombianonan cu ta deteni riba teritorio di



Venezuela, den fin di siman a haya sa di Cancilleria Colombiano, cu nan ta den negociacion diplomatico cu regimen di Nicolas Maduro pa logra nan libertad. Ministro di Relacionnan Exteriores, Rosa Villavicencio a indica cu Gobierno di Gustavo Petro ainda no ta reconoce e legalidad di e resultado electoral di eleccion venezolano na 2024. Pero toch ta hibando contact cu e regimen pa logra libertad pa e Colombianonan cu na forma arbitrario ta deteni na Venezuela. "Venezuela a negocia cu Merca y a libera seis persona. Pues awor nos ta den e negociacionnan diplomatico aki pa asina libera e Colombianonan," el a bisa. Tin indicacion cu Cancilleria ta buscando libertad pa por lo menos 40 Colombiano cu ta deteni na Venezuela pa motibonan politico of di forma arbitrario. Colombia recien a tene reunion cu tur famia di esnan deteni, y nan ta haciendo nan best pa por logra cu e detenidonan aki ta haya un proceso legal husto di acuerdo cu e derecho humanitario internacional.

BUSKEDA GRANDI PA DAMA HOBEN PERDI

MEDELLIN: No ta djis autoridad na Medellin, pero awor famianan mes a start un buskeda grandi pa nan por



haya bek nan yiu María Camila Arango Albán di 23 aña, desde cu el a desaparece for di mapa riba Diasabra 27 di September na pueblo di Bello na Medellin. Despues cu nan tin mas di un siman sin sa di su paradero, nan a cuminza reparti panfleta y pasa hopi noticia di dje rond di e ciudad. Maria Camila a wordo mira ultimo biaha bisti cu jeans blauw, blusa blanco, sweater preto, y un tas roos, segun su famia a indica. Su cuero ta blanco, delega, estatura halto, cu cabey cortico, y tin lunar visibel na su cara, y un tattoo riba su braza. El a sali di su cas, y no a regresa.

Noticia Internacional

INTERNACIONAL
NOTICIA FOR DI VENEZUELA

CANDELA A DESTRUI MISA EVANGELISTA

PUNTO FIJO: Tanto Polis y Bombero a mobiliza Diadomingo mainta cu urgencia pa un Misa Evangelista na e area central di Punto Fijo, como cu e tabata na candela. Ora cu a yega a bin topa cu candela grandi, unda cu vlamnan tabata sali for di dak. No tabatin ningun hende mas paden, y e trabao di controla y despues paga e candela a sigui sin problema. Bomberonan a bin deduci, cu un vehiculo Van cu tabata staciona den parkinglot hopi cerca di e edificio, a cuminza kima. E vlamnan di e vehiculo a yega y pasa pa e edificio cu tin parti di su dak ainda riba e vehiculo. Di e forma ey e candela a plama y asina a cuminza kima e structura di e centro religioso.



CORIENTE A FLUCTUA ROND DI HENTER E PAIS

MARACAIBO: Un biaha mas estado Zulia, cu den pasado tabata e area cu coriente di mas stabil rond di Venezuela, a pasa den situacion caminda voltahe di electricidad a cuminza fluctua masha mahos mes. Hendenan na careda pa core paga e.o. nan frishider y modem di internet, pa evita cu e aparatonan aki ta kima. E fluctuacion intenso di coriente a wordo detecta tambe door di ciudadanonan na estado Merida, estado Tachira, y estado Falcon cu na final a ripara cu coriente a cay completo afo. Esaki a socede Diadomingo merdia banda di 12:40 pm. E fluctuacion a wordo sinti tambe na capital Caracas, y estado Miranda, estado Portuguesa, estado Aragua, y estado Monagas. Na Caracas tin algun sector caminda coriente a bay full tambe, esta na El Cafetal y San Roman. Tin indicacion cu na Maturin, e fayo a start ya for di banda di 12:24 pm. Na Valencia y Naguanagua a sinti fluctuacion mahos tambe. Na Maracay banda di 12:45 pm a sinti fluctuacion, y diripiente e coriente di 120 Volt a subi y casi yega 150 Volt. A sinti esaki tambe na Isla de Margarita.

MADURO NUNCA LO TA ESCLAVO DI IMPERIO

CARACAS: President Nicolas Maduro di Venezuela a declara y insisti cu Venezuela nunca lo hinca rudia dilanti e imperio di Merca, ni na ningun otro, "ni maske cuanto poder nan tin". El a bolbe elabora riba e decision inmediato di e pais pa defende su soberania, dignidad, y proyecto patriotico dilanti loke e ta describi di ta "e menazanan di supremacismo y e locura guererista" di potencianan stranhero. Den e sentido aki, e hefe di estado a bisa cu pa Venezuela e dilema no ta "Patria o Muerte", pero e independencia, libertad, y e bida soberano ta principionan cu no por negocia cu ne. "Independencia no tin alternativa, dignidad y bida soberano no tin alternativa" el a insisti. El a rechaza cualkier modelo cu ta implica cu nan tin di baha cabez pa potencianan stranhero. "Venezuela hamas lo humilia su mes dilanti ningun imperio". El a keha tambe riba e cosntant campa?ña di mal-informacion y manipulacion contra Venezuela for di centronan di poder internacional, uzando e palabra 'fake news'.



Sebastien Lecornu a renuncia como Prome Minister di Francia



Prome Minister di Francia, Sebastien Lecornu, a entrega e renuncia di su gobierno na presidente Emmanuel Macron dialuna, apenas algun ora despues di su anuncio di gabinete, den un cambio nobo y sin precedente den e crisis politico di e pais.

Den un comunicado breve, Palacio di Elysee a indica cu Macron a acepta e renuncia di Lecornu. E ministernan interino a cancela nan agenda di dialuna, pendiente e consecuencianan di e situacion nobo aki.

E renuncia a tuma lugar apenas 13 ora despues cu Macron a anuncia e formacion di un gobierno cu Lecornu tabata trahando riba dje desde su nombramento dia 9 di september, despues di e caida di su predecesor, François Bayrao, e dia prome debi na un voto di desconfiansa cu el a entrega na parlamento.

Tras di e renuncia aki tin presion di un di e miembronan di gabinete, e partido republicano conservador. Su lider, Bruno Retailleau, a expresa su malcontento cu e composicion di e gobierno y a yama un reunion di su partido pa dicidi si e ta bandona e poder ehecutivo. Si a hiba esaki, e menasa lo a haci e continuacion di Lecornu imposibel, mirando cu e no tabatin un mayoria parlamentario.

Francia actualmente tin un debe publico record, cu un ratio di debe-GDP cu ta e di tres mas halto den Union Europeo, tras di solamente Grecia y Italia.

E pais ta den un impasse politico desde cu Macron a opta pa eleccionnan parlamentario anticipa aña pasa pa fortalece su autoridad, un strategia cu a fracasa y a laga su bloke den un minoria den e Asamblea.

Por lo menos 20 herida den un tiramento na Australia

Sospechoso a wordo aresta pa polis



Por lo menos 20 persona a resulta herida, un di nan gravemente, den un tiramento na Sydney, Polis di New South Wales a informa dialuna. E agresor sospechoso, un homber di 60 aña identifica como Artemios Mintzas, a wordo deteni y no tin ningun vinculo aparente cu actividadnan terorista.

E tiramento a tuma luga diadomingo anochi na Croydon Park, un suburbio west di e ciudad Australiano, na unda Mintzas a habri candela cu un rifle riba vehiculonan y peatonnan. Ta calcula cu el a los entre 50 y 100 tiro den mas o menos dos ora.

Un homber ta interna den hospital y su "condicion ta grave" pa un herida di bala, mientras cu diesnuebe otro persona a sufri lesionnan leve, segun polis. Un intercambio di tiro a tuma lugar entre e supuesto agresor y polis prome cu su captura, cu a sosode menos di dos ora despues di e tironan inicial.

Comisario suplente interino Trent King a yama e atake "sin precedente na Sydney, cu un cantidad asina grandi di tironan," y a bisa cu nan tabatin suerte cu no tin mas morto.



Cumana # 76 & # 44
van Speyckstraat # 1
Oranjestad, Aruba
T.: (297) 588-6699
E.: info@aurorafuneralaruba.com

Hesus a bisa:
"Ami ta resureccion y e bida;
esun cu kere den Mi lo biba, maske e muri.
Y tur esnan cu ta biba y ta kere den Mi lo no muri nunca mas.
Bo ta kere esaki?"
Juan 11: 25-26



Cu profundo agradecimento, amor y respet,
nos ta honra e bida di nos mama, wela, bisawela, tatarawela y ruman.
Un hende muhe fuerte kende a sa di persevera den bida, y cu awo ta disfruta den e presencia di nos Señor.

Nos ta anuncia e transformacion di morto pa bida eterno di

Sra. Martilia Loopstok

Cariñosamente yama Tila, Mami, Oma, Grandma
***23-06-1936 - †26-09-2025**

Na nomber di su:
Mayornan:
†Encarnacion (Chongo) y †Dorothea (Thea) Loopstok-Lampe
Yiunan:
†Flora Rozenberg
Edwin y Rita Rozenberg-Cornes
Elsa y Robert van Ham
Freddy Rozenberg
Calisia y Norman Benjamin
Amayra Boekhoudt
Vilma y David Paesch
Shirley y †Roberto Peterson
Mickel Boekhoudt
Gwendolyn y Edgard Croes
Jenny Boekhoudt
Tata di su yiunan: †Domico Rozenberg y †Miguel B. Boekhoudt
Nieto(a)nan: Kendra Rozenberg, Thais Rozenberg, Ethleena Rozenberg, Marousha Rozenberg, Kaithlyn Rozenberg, Dervin y Dayenne Rozenberg-Valdink, Kathy y Arturo Irausquin-Mackintosh, Jennifer Rozenberg, Yannick Benjamin, Elisha y Elton Blanco, Priscilla Benjamin, Kimberly Boekhoudt, Amylenne Paesch, Ishbert Paesch, †Daselenne Paesch, Rishel y Ena Sokol-Paesch, Joyrick Peterson, Davidlee Boekhoudt, Amber Boekhoudt
Arthur y Emily Arends, Abigayle y Andriu Vasquez, Edward Everon y Andreina Croes, Jogard Everon, Jennisa Eckmeyer y Gabriel Zambrano
Bisanieto(a)nan: Rijender Rozenberg, Thaijaylee Thielman, Nigen Servani y Dennely Franken, Rayenne Servani y Joël Delgado, Rayveline Servani, Djimon, Rozenberg, Daxton Rozenberg, Jershawn Irausquin, Xedella Irausquin, Damaris y Imru Maduro-Roga, Yoennis Diaz Marin, Jaymuel Rozenberg, Amalia Blanco, Luka Blanco, Daselenne Paesch, Ishbertsun Paesch, Cataleya Paesch, Mike-Elliot Paesch, Julius Paesch, Adrian Paesch, Daniël Boekhoudt, Amelia Arends, André Vasquez, Aedan Zambrano
Tataranieto: Jaël Delgado
Rumannan:
†Roman y Sira Loopstok y famia, Juan Loopstok y famia, †Ramiro y Greta Loopstok y famia, †Raymundo y Mina Loopstok y famia, Felepina Loopstok y famia, †Angelica Lacle y famia, Flora y Alicio Croes y famia, Helena Loopstok y famia, Sunilda y †Jose Carrasquero y famia, Rafael y Anne Loopstok y famia, Roberto Loopstok y Luz Eugenio y famia

Tur omo y tantanan den feliz memoria y nan famia.
Tur sobrino(a)nan, primo(a)nan, comer y compernan, amigo(a)nan, bisiña, conocirnan y demas famia: Loopstok, Lampe, Rozenberg, Boekhoudt, Van Ham, Cornes, Benjamin, Paesch, Peterson, Croes, Irausquin, Blanco, Arends, Vasquez, Eckmeyer, Thielman, Roga, Diaz Marin, Servani, Zambrano, Brown, Albertus, Fabus, Luidens, Limonier, Erasmus, Dubero, Vrolijk, Irwin, Hewitt, Banfield y demas famia na Aruba, Hulanda, USA, Bonaire.

Tin oportunidad pa condolencia diahuebs, 9 di oktober 2025 di 7:00pm pa 9:00pm na Aurora Funeral Home

E acto di entiero ta tuma luga diabierna, 10 di oktober 2025 di 9:00am pa 11:00am na Aurora Funeral Home, despues ta sali pa santana catolico na Paradera.

Nos disculpa si por a lubida un of otro famia.

Despues di entiero no ta ricibi bishita di condolencia na cas.



Cumana # 76 & # 44
van Speyckstraat # 1
Oranjestad, Aruba
T.: (297) 588-6699
E.: info@aurorafuneralaruba.com

Abo ku ta biba bou di amparo di Altísimo, ta hospedá den sombra di Dios omnipotente, bisa SEÑOR: 'Mi refugio, mi fòrti, mi Dios, den kende mi ta pone mi konfiansa!'
Salmo 91:1-2

懷著極深的悲痛，我們宣布我們敬愛的父親鍾金和先生於2025年10月2日安詳離世。

我們會深深懷念他。願他安息。

Cu hopi tristesa den nos curason nos ta anuncia cu nos ser stima a fayece dia 2 di October 2025. E tabata un persona amabel, un yiu orguyoso, un esposo dedica, un tata responsabel, un welo amoroso y un bisawelo tremendo.

Su presensia lo ta masha falta. Cu sosega na paz

Kam Wo Chung

Mihor conoci como:
"Foh Shuk"

***21 Maart 1937**
† 2 Oktober 2025



Su casa stima:
Choi Hi Tse

Yiunan:
Chi Wai Chung y Li Gun Xie
Tung Yi "Tony" Chung y Chui Ling "Crystal" Leung
Choi Ping "Theresa" Chung y Ken Kwok

Nieto y Nietanan:
Lai Pin Barrera Chung y Fraymar Barrera
Sed Yee Chung
Deric Budwin Kwok
Deryl Pakho Kwok
Sharon Hoi Yan Chung
Brian Chak Ho Chung
Veronique Yan Tone Chung
Jessica Manyee Kwok
Benny Ching Ho Chung
Bob Chun Ho Chung
Ayson Lam Hei Chung

Bisanieto y Bisanietanan:
Arthur Barrera
Felicity Barrera

Rumannan:
†Yun Jin Zhong y famia
†Gui Di Zhong y famia

Swa y Cuñanan:
† Kai Kau Tse y Siu Yin Chan
Kai Chung Cha y Judy Cha
Ngah Hei Cha y Pak Ming Lee

Sobrino y Sobrinanan:
Xin Yi Zhong y famia
Gao Xiong Zhong y famia
Wei Bin Zhong y famia
David Li y famia
Roxanne Li y famia
Thomas Cha y famia
Samantha Cha y famia
Ngai Chun Li y famia
Christine Tse y famia
Teckon Tse y famia
Krysten Cha y famia
Tecling Tse y famia
Wai Kon Tse y famia
Wing Kong Cha y famia

Y su sobrino y sobrina nan bibando na New York y China

Demas famia, amigonan, conocirnan, bisiñanan y colega nan na Aruba, Merca, China y Hong Kong.

Nos ta pidi disculpa si den nos tristesa nos a lubida di menciona.

Un gradicimento grandi na doctor di cas Dr. Joaquin van Trigt, Cardiologo Dr. Casper Laclé y Dr. Robert Dennert. Claudia, Eduar y Andrea pa e cuidamento di nos tata durante su ultimo tempo nan na cas.

Acto di entiero lo tuma lugar na Aurora Funeral Home diabierna 10 October 2025, di 2or te 4or di atardi, despues saliendo pa Santana Sabana Basora.

喪禮定於2025年10月10日 (星期五) 假 Aurora 殯儀館設靈, 下午二至四時供親友弔唁，

隨後出殯安葬于Sabana Basora 墓園。

Pa chica Pos - Habri tuberia y wc. Servicio lihe y confiabel.
Experiencia ta manda
CICLONE
Septic Tank Service
Tel: 564-0607 / 734-0607

CONSTRUCCION REMODELACION
Nos ta traha y drecha tur sorto di dak: shingle, eterniet, panchi, zink. Pega bloki, tegels, plafond, pleister, pone porta, lanta cura, basha vloer, construccion di cas y apto bon prijs. Free quotation.
Tel: 561-2137

Servicio di Hardineria
Chapi, corta mata grandi y chiquito y nos ta hiba sushi na Ecotech. Servicio anytime. Tel: 593-8852

TA CHAPI
tira sushi afo y transporte.
Cel: 594-5115.

TA FURA
ELMA UPHOLSTERY
Matras, box busca mainta y haye atardi! Set di sala, tv chair, sienta auto.
Tel: 565-5577
Macapruimstraat # 1L

SEÑORA TA OFRECE
Pa drecha paña, cortina, cusinchi, pa stoel y sofa. Tur tipo di costura. Por pasa busca na cas tambe. Tel: 660-7571

SUSHI
Nos ta lanta sushi di cura lage limpi limpi mane un soño. Pa solamente 50,- y Ecotech ta apart. Yama nos na 592-5766 of 561-5179 Arubiano trahado.

NOS TA CUMPRA
Holoshi bieuw y nobo di bon marca y cualkier producto antiquo. Tel: 641-4814 / 748-7012

ASSOCIATED REALTORS
TA BENDE
Parti di un cas tipo duplex na Sabana Liber Villas di 2 camber y 1 baño, tereno propiedad di 197 m² y pa Afl.275.000,00 (prijs fiho y cash deal via notario.)
Yama Mito na 593-6318

ASSOCIATED REALTORS
TA BENDE
Un cas di 4 camber y 1.5 baño mas un apto na Rooi Kochi, construi 208 m², tereno propiedad di 986 m² y pa Afl.650.000,-
Yama Mito na 593-6318

DIARIO
Pa noticia, cumpleaños, comentario, redaccion:
noticia@diario.aw
Tel: 582-6747

Como director di WGK na 2012:

Gino Goeloe a adverti con casnan priva pa cuido di nos grandinan tabata lantando cabes y no tur lo cumpli cu exigencianan





ORANJESTAD (AAN) Parlamentario di Fraccion di Futuro, señor Gino Goeloe, den entrevista cu Matutino DIARIO a comenta (como ex-director di Wit Gele Kruis) cu el a señala e problema cu casnan di cuido pa nos grandinan, di indole priva. Desde aña 2012 el a sali afo bisando cu e casnan priva tabata lantando cabes, y el a bay den media bisa esaki y e riesgonan cu por tabatin.

"E tempo ey tabata tin dos cas di cuido so aworaki tin diescuatro, unda cu hopi hende ta trahando, ta habriendo casnan di cuido priva, y cu no ta personanan educa den enfermeria. Tambe e trato cu e grandinan tabata haya den e casnan ey no ta esun cu ami, como director di WGK e tempo ey, tabata acepta. P'esey mi a bay den media y papia e asunto aki y a papia den e caso aki cu exminister Alex Schwengle, ken a tuma esaki hopi na serio, y el a bin cu e Ley Zorginstelling na 2015, cu a pasa den Parlamento e tempo ey, y aworaki pa bo habri un cas priva bo mester bay DVG y na DVG tin un verklaring di vergunning, prome bo habri un cas", Goeloe a menciona.

Mester cumpli cu varios criterio prome cu habri cas di cuido priva, manera cu mester tin enfermera cu diploma, tambe mester cumpli cu e parti di higiene, tambe cu e parti di brand, pasobra Brandweer tambe ta bin controla e casnan actual. Parlamentario Goeloe a reitera cu den e caso aki tin e Ley y e tempo di Minister Schwengle el a percura pa bin cu IVA tambe (Inspeccion di Salud Publico) pa controla e casnan aki, y no pa casnan di cuido priva so, pero tur instancia cu ta duna cuido di nos grandinan: Kiermen, Hospital, ImSan, dentista, docternan di cas, etc.

ASSOCIATED REALTORS
CAS PA BENDE?
Bo tin pensa di bende bo cas? Anto laga nos atende cu tur e tramitenan di benta via notario. Yama Mito na 593-6318 pa un presentacion.

Aurora
Royal Pray
Funeral Home & Crematory
Cumana # 76 & # 44
van Speyckstraat # 1
Oranjestad, Aruba
T.: (297) 588-6699
E.: info@aurorafuneralaruba.com

Señor ta mi wardado, mi'n tin falta di nada.
Den cunucu di yerba berde E ta pone mi sosega. E ta hibami na awa trankil, Pa mi bolbe haña forsa".
Salmo 23

Cu dolor na nos curason, nos ta participa fayecimento di nos ser stima,

Sra. Henrica (Ica) Federica Ramones-Vargas Tromp

*05 mei 1949
†02 oktober 2025



Acto di entiero lo wordo anuncia despues.

Aurora
Royal Pray
Funeral Home & Crematory
Cumana # 76 & # 44
van Speyckstraat # 1
Oranjestad, Aruba
T.: (297) 588-6699
E.: info@aurorafuneralaruba.com

Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada. Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega. E ta hibami na awa trankil, pa mi bolbe haña forsa". Salmo: 23

Cu dolor na nos curason, nos ta participa fayecimento di nos ser stima

Helenus Koolman-Wernet

"Machi / Nena"

Augustus 18, 1934
October 5, 2025



Acto di entiero lo wordo anuncia despues.

Nature's Embrace
Sept 1st till Sept 30th
25% OFF YOUR
INTEREST RATE
ON ALL PLANS
PLUS
FREE DELIVERY
FOR CREDIT CUSTOMERS
LIMITED TIME
VISIT US TODAY.
HOME & NATURE
SHOP NOW
PAY LATER
OPENING HOURS:
MONDAY TO SATURDAY
9AM - 6PM
AMC UNICON MEGASTORE
L.G. SMITH BLVD 144 ORANJESTAD
TEL: 521-1188 567-6569
WWW.HOMEADNNATUREARUBA.COM


Parlamentario Jennifer Arends-Reyes

Maestro ta esencial pa progreso di nos pais y merece atencion

ORANJESTAD (AAN) - Diadomingo ultimo, 5 di october a celebra Dia Mundial di Maestro; momento pa gradici tur maestro cu ta contribui den progreso di enseñansa. Alabes un momento pa reflexiona riba e impacto profundo cu maestronan tin riba e formacion di e futuro generacion. Aruba no ta diferente. E rol di e maestro ta vital den comunidad—nan ta mas cu un fuente di enseñansa, nan ta guia, inspiracion y sosten pa hobennan cu ta crece den un mundo dinamico.



Tema pa e aña aki, "E maestronan cu nos mester: pa e educacion cu nos kier," ta pone enfasis riba e necesidad di sosten pa maestronan den tur aspecto— motivacion, profesional y personal. Den un epoca cu retonan ta grandi, desde tecnologia te problemanan social, nos maestronan mester tur e apoyo pa por sigui motiva y inspira nos muchanan y studiantenan.

"Aruba mester pone enfoke riba desaroyo continuo di docentenan via formacion den servicio y traha riba mehora e bienestar di e profesion. Promove un ambiente laboral cu ta stimula y ta husto pa tur grupo di maestro, ta fundamental pa retene y sostene nos maestronan," Sra. Arends-Reyes ta termina bisando.

Aruba ta briya na UNESCO MONDIACULT 2025

ORANJESTAD (AAN): Aruba a tuma parti den UNESCO MONDIACULT 2025, e conferencia mundial mas grandi riba cultura, cu mas di 160 pais presente.

E delegacion di Aruba tabata dirigi pa Michael Lampe, Diplomatico Cultural y Lider di Delegacion, acompaña pa Liesje Proveyer di Departamento di Cultura Aruba (DCA) como representante di hubentud, y Ray-Anne Hernandez di UNESCO Aruba National Commission.

E tema principal di MONDIACULT 2025 ta cla: cultura mester wordo trata como un pilar fundamental pa desaroyo sostenibel, igual cu educacion y salud.

Palabra di Lider di Delegacion, Michael Lampe

"Mi ta sumamente orguyoso di e delegacion di



Aruba na MONDIACULT 2025. Nos hunto a demostra cu cultura ta e fundeshi di nos identidad y futuro. Aruba por ta chikito, pero ora nos uni nos bosnan y experticio nos por pone Aruba su voz resona fuerte den mundo."